

Изменения и дополнения в формате RUSMARC для авторитетных / нормативных данных (июнь 2017 г.)

Перечень полей

0-- БЛОК ИДЕНТИФИКАЦИИ

- 001 Идентификатор записи
- 003 Постоянный идентификатор записи
- 005 Идентификатор версии
- 010 Международный стандартный идентификатор имени (ISNI)
- 015 Международный стандартный номер авторитетных / нормативных записей
(устаревшее)
- 017 Другой идентификатор
- 033 Постоянный идентификатор записи другой системы
- 035 Другие системные номера
- 036 Музыкальный инципит
- 050 Международный стандартный код текстовых произведений (ISTC)
- 051 Международный стандартный код музыкальных произведений (ISWC)
- 052 Международный стандартный номер аудиовизуальных произведений (ISAN)
- 061 Международный стандартный номер аудио/видео записи (ISRC)

1-- БЛОК КОДИРОВАННОЙ ИНФОРМАЦИИ

- 100 Данные общей обработки
- 101 Язык объекта
- 102 Национальная принадлежность объекта
- 106 Поле кодированных данных: Имя лица / Наименование организации / Торговая марка / Эмблема типографа/издателя как предметная точка доступа
- 120 Поле кодированных данных: Имя лица
- 122 Поле кодированных данных: Период времени, охватываемый содержанием произведения
- 123 Поле кодированных данных: Географическое название
- 127 Поле кодированных данных: Продолжительность звукозаписей, визуально-проекционных материалов, музыкальных композиций и постановок
- 128 Поле кодированных данных: Музыкальная форма, тональность и лад
- 146 Поле кодированных данных: Средство исполнения музыкального произведения
- 150 Поле кодированных данных: Наименование организации
- 152 Правила каталогизации и система предметизации
- 154 Поле кодированных данных: Заглавие
- 160 Код географического региона

2-- БЛОК ПРИНЯТЫХ ТОЧЕК ДОСТУПА

- 200 Принятая точка доступа - Имя лица
- 210 Принятая точка доступа - Наименование организации
- 215 Принятая точка доступа - Географическое название
- 216 Принятая точка доступа - Торговая марка
- 217 Принятая точка доступа - Эмблема типографа / издателя
- 219 Принятая точка доступа - Структурированное географическое или тематическое наименование
- 220 Принятая точка доступа - Родовое имя

- 223 Принятая точка доступа - Персонаж
- 230 Принятая точка доступа - Заглавие
- 231 Принятая точка доступа - Заглавие (Произведение)
- 232 Принятая точка доступа - Заглавие (Выражение) (*предварительное*)
- 235 Принятая точка доступа - Типовое заглавие
- 240 Принятая точка доступа - Имя / Заглавие
- 241 Принятая точка доступа - Имя / Заглавие (Произведение)
- 242 Принятая точка доступа - Имя / Заглавие (Выражение) (*предварительное*)
- 243 Принятая точка доступа - Условное наименование/заглавие для законодательных и религиозных текстов
- 245 Принятая точка доступа - Имя / Типовое заглавие
- 250 Принятая точка доступа - Наименование темы
- 260 Принятая точка доступа - Место и дата публикации, происхождения, исполнения и т.д.
- 280 Принятая точка доступа - Форма, жанр, физические характеристики документа

3-- БЛОК СПРАВОК И ПРИМЕЧАНИЙ

- 300 Справочное примечание
- 305 Ссылочное примечание "см.также"
- 310 Ссылочное примечание "см."
- 320 Общее справочное примечание
- 330 Примечание об области применения
- 333 Примечание об особенностях распространения и использования
- 340 Примечание о биографии и деятельности
- 341 Примечание о деятельности типографа / издателя
- 356 Примечание к географической информации

4-- БЛОК ВАРИАНТНЫХ ТОЧЕК ДОСТУПА

- 400 Вариантная точка доступа - Имя лица
- 410 Вариантная точка доступа - Наименование организации
- 415 Вариантная точка доступа - Географическое название
- 416 Вариантная точка доступа - Торговая марка
- 417 Вариантная точка доступа - Эмблема типографа / издателя
- 419 Вариантная точка доступа - Структурированное географическое или тематическое наименование
- 420 Вариантная точка доступа - Родовое имя
- 423 Вариантная точка доступа - Персонаж
- 430 Вариантная точка доступа - Заглавие
- 431 Вариантная точка доступа - Заглавие (Произведение)
- 432 Вариантная точка доступа - Заглавие (Выражение) (*предварительное*)
- 440 Вариантная точка доступа - Имя / Заглавие
- 441 Вариантная точка доступа - Имя / Заглавие (Произведение)
- 442 Вариантная точка доступа - Имя / Заглавие (Выражение) (*предварительное*)
- 443 Вариантная точка доступа - Условное наименование / заглавие для законодательных и религиозных текстов
- 445 Вариантная точка доступа - Имя / Типовое заглавие
- 450 Вариантная точка доступа - Наименование темы
- 460 Вариантная точка доступа - Место и дата публикации, происхождения, исполнения и т.д.
- 480 Вариантная точка доступа - Форма, жанр, физические характеристики документа

5-- БЛОК СВЯЗАННЫХ ТОЧЕК ДОСТУПА

- 500 Связанная точка доступа - Имя лица
- 501 Связанная точка доступа - Имя лица - Ответственность (Произведение)
- 502 Связанная точка доступа - Имя лица - Ответственность (Выражение)
- 510 Связанная точка доступа - Наименование организации
- 511 Связанная точка доступа - Наименование организации - Ответственность (Произведение)
- 512 Связанная точка доступа - Наименование организации - Ответственность (Выражение)
- 515 Связанная точка доступа - Географическое название
- 516 Связанная точка доступа - Торговая марка
- 517 Связанная точка доступа - Эмблема типографа / издателя
- 519 Связанная точка доступа - Структурированное географическое или тематическое наименование
- 520 Связанная точка доступа - Родовое имя
- 521 Связанная точка доступа - Родовое имя - Ответственность (Произведение)
- 522 Связанная точка доступа - Родовое имя - Ответственность (Выражение)
- 523 Связанная точка доступа - Персонаж
- 530 Связанная точка доступа - Заглавие
- 531 Связанная точка доступа - Заглавие (Произведение)
- 532 Связанная точка доступа - Заглавие (Выражение) *(предварительное)*
- 540 Связанная точка доступа - Имя / Заглавие
- 541 Связанная точка доступа - Имя / Заглавие (Произведение)
- 542 Связанная точка доступа - Имя / Заглавие (Выражение) *(предварительное)*
- 543 Связанная точка доступа - Условное наименование / заглавие для законодательных и религиозных текстов
- 545 Связанная точка доступа - Имя / Типовое заглавие
- 550 Связанная точка доступа - Наименование темы
- 560 Связанная точка доступа - Место и дата публикации, происхождения, исполнения и т.п.
- 580 Связанная точка доступа - Форма, жанр, физические характеристики документа

6-- БЛОК АНАЛИЗА СОДЕРЖАНИЯ И ИСТОРИИ ОБЪЕКТА ЗАПИСИ

- 600 Имя лица как предмет
- 601 Наименование организации как предмет
- 602 Родовое имя как предмет
- 606 Наименование темы как предмет
- 607 Географическое наименование как предмет
- 610 Неконтролируемые предметные термины
- 616 Торговая марка как точка доступа
- 617 Иерархическое географическое наименование, используемое как предмет
- 631 Заглавие произведения как предмет
- 632 Заглавие выражения как предмет
- 641 Имя и заглавие произведения как предмет
- 642 Имя и заглавие выражения как предмет
- 640 Место и даты, связанные с объектом
- 675 Универсальная десятичная классификация (УДК)
- 676 Десятичная классификация Дьюи (DDC/ДКД)
- 680 Классификация Библиотеки Конгресса (LCC/КБК)
- 686 Индексы других классификаций

689 Библиотечно-библиографическая классификация (ББК) *(в настоящее время не используется)*

7-- БЛОК ПРИНЯТЫХ ТОЧЕК ДОСТУПА НА ДРУГИХ ЯЗЫКАХ И/ИЛИ В ДРУГОЙ ГРАФИКЕ

- 700 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Имя лица
710 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Наименование организации
715 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Географическое название
716 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Торговая марка
717 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Эмблема типографа / издателя
719 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Структурированное географическое или тематическое наименование
720 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Родовое имя
723 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Персонаж
730 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Заглавие
731 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Заглавие (Произведение)
732 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Заглавие (Выражение) *(предварительное)*
740 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Имя / Заглавие
741 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Имя / Заглавие (Произведение)
742 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Имя / Заглавие (Выражение) *(предварительное)*
743 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Условное наименование / заглавие для законодательных и религиозных текстов
745 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Имя / Типовое заглавие
750 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Наименование темы
760 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Место и дата публикации, происхождения, исполнения и т.п.
780 Принятая точка доступа на другом языке и/или в другой графике - Форма, жанр, физические характеристики документа

8-- БЛОК ИСТОЧНИКОВ ИНФОРМАЦИИ

- 801 Источник записи
810 Источник, в котором выявлена информация о точке доступа
815 Источник, в котором не выявлена информация о точке доступа
820 Информация об использовании точки доступа в поле 2--
825 Пример, приведенный в примечании
830 Общее примечание каталогизатора
835 Информация об исключенной точке доступа
836 Информация о замещенной точке доступа
856 Местонахождение электронных ресурсов и доступ к ним
886 Данные, не конвертируемые из исходного формата

Порядок следования подполей

Идентификаторы подполей не определяют порядок следования подполей в поле, используются лишь в целях идентификации данных. Порядок подполей в записи определяется структурой точки доступа. Структура точки доступа, в свою очередь, определяется правилами каталогизации или индексирования.

Цифровые подполя, как правило, предшествуют данным, к которым они относятся, если нет специальных указаний по их использованию в конкретном поле. Эти подполя записывают в возрастающей цифровой последовательности. Подполе \$2 должно следовать непосредственно за подполем, в котором записана точка доступа, термин контролируемого словаря, классификационный индекс и т.д. Применение подполя \$1 см. поля 240, 241, 242, 245.

Данные, сформулированные по различным правилам

[...]

Пример 2.

152 ##\$apsbo

210 01\$aГермания\$bВерховное главнокомандование вооруженными
силами\$bУправление разведки и контрразведки

510 02 \$5n\$aАбвер\$2nlr_sh

Системы каталогизации и предметизации используют различные формы наименования организации. Блок 5-- используется для установления связи между этими формами.

Соответствие полей российских форматов для библиографических записей и для авторитетных / нормативных записей

Поля точек доступа авторитетного / нормативного формата	Соответствующие поля библиографического формата
200 Имя лица	700, 701, 702, 703 4-- со встроенными 700, 701, 702, 703 600 604 со встроенными 700, 701, 702, 703
210 Наименование организации	710, 711, 712, 713 4-- со встроенными 710, 711, 712, 713, 791 601 604 со встроенными 710, 711, 712, 713
215 Географическое название	710, 711, 712, 713 4-- со встроенными 710, 711, 712, 713 601, 607 604 со встроенными 710, 711, 712, 713
216 Торговая марка	616 716
217 Эмблема типографа/издателя	717 [<i>в настоящее время не определено</i>]
219 Структурированное географическое или тематическое наименование	509
220 Родовое имя	720, 721, 722, 723 4-- со встроенными 720, 721, 722, 723 602 604 со встроенными 720, 721, 722, 723
223 Персонаж	623
230 Заглавие	500 4-- со встроенным 500 605
231 Заглавие произведения	506
232 Заглавие выражения	507

240 Имя / Заглавие (встроенные 200, 210, 215 или 220 и 230)	4-- со встроенными 7-- и 500 500 604 со встроенными 7-- и 500 7--
241 Имя / Заглавие произведения (встроенные 200, 210, 215 или 220 и 231)	576
242 Имя / Заглавие выражения (встроенные 200, 210, 215 или 220 и 232)	577
243 Условное наименование / заглавие для законодательных и религиозных текстов	740, 741, 742 4-- со встроенным 740
245 Имя / Типовое заглавие (встроенные 200, 210, 215 или 220 и 235)	4-- со встроенными 7-- и 501 604 со встроенными 7-- и 501 7-- 501
250 Наименование темы	606, 615
260 Место и дата публикации, происхождения, исполнения и т.д.	617, 620, 621
280 Форма, жанр, физические характеристики документа	608

МАРКЕР ЗАПИСИ

Определение

Область записи, содержащая данные о записи, необходимые системе для обработки записи. Маркер записи формируется в соответствии с положениями стандарта ISO 2709 и располагается в начале каждой записи.

...

9 Тип объекта описания (позиция символа 9)

Код указывает тип объекта описания, идентифицируемого в поле 2--.

a = имя лица

b = наименование организации

c = географическое название

d = торговая марка

e = родовое имя

f = заглавие

g = типовое заглавие

h = имя / заглавие

i = имя / типовое заглавие

j = наименование темы

k = место и дата публикации, происхождения, исполнения

l = форма, жанр, физические характеристики документа

m = персонаж

§2 КОД СИСТЕМЫ

Определение

Подполе идентифицирует правила каталогизации и систему индексирования, к которой относится точка доступа в поле блока 4-- или 5--, если (1) она отличается от правил (системы), указанных в поле 152, или (2) точка доступа - наименование темы приводится в авторитетной / нормативной записи на имя или заглавие, которое не может использоваться в качестве наименования темы.

Как правило, имя, заглавие или наименование темы (в поле блока 2--) и ссылки (в полях блоков 4-- или 5--) в отдельной авторитетной / нормативной записи построены по одним и тем же правилам каталогизации или системы индексирования (определяемым в поле 152); однако возможно использование в качестве ссылок точек доступа, построенных по другим правилам, для обеспечения связи между системами.

Подполе также может использоваться в полях 60- и 61- и идентифицировать систему индексирования, по которым построена точка доступа в поле. Кроме того, подполе может использоваться в поле 686 и идентифицировать систему классификации, к которой относится классификационный индекс, соответствующий тематике точки доступа в поле блока 2--.

Кроме того, в полях 801 и 886 это подполе также определяет формат, используемый в машиночитаемой записи. См. Приложение Н к Российскому коммуникативному формату для библиографических данных.

Подполе должно следовать непосредственно за подполем, в котором записана точка доступа, термин контролируемого словаря, классификационный индекс и т.д., если в описании поля нет особых указаний.

Наличие

Факультативное.

Не повторяется.

Код системы может использоваться в полях блоков 3--, 4--, 5--, 7--, а также полях 60-, 61-, 686, 801, 886.

Примечание о содержании подполя

Используется буквенный код переменной длины. Максимальная длина - 7 символов.

Список кодов см. Приложение Г и Приложение Н к Российскому коммуникативному формату для библиографических данных.

\$6 ДАННЫЕ ДЛЯ СВЯЗИ ПОЛЕЙ

[...]

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

[...]

010 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ ИДЕНТИФИКАТОР ИМЕНИ (ISNI)

Определение поля

Поле содержит Международный стандартный идентификатор имени (ISNI). Этот международный стандарт обеспечивает уникальную идентификацию всех участников создания, производства, дистрибуции любых видов медиа-контента.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1: # (не определен)

Индикатор 2: # (не определен)

Подполя

[...]

\$z Ошибочный ISNI

Содержит ISNI, присвоенный ошибочно и впоследствии аннулированный (например, в случае, если один и тот же ISNI был присвоен двум различным авторам (исполнителям, изобретателям, правообладателям и т.д.).

Факультативное.

Повторяется.

Контрольные подполя

\$б Данные для связи полей

Подполе содержит информацию, позволяющую при обработке записи связывать одно поле с другими полями. В частности, в случае повторения поля 010 может использоваться для связи поля 010 с соответствующими полями 200, 210, 220, 400, 410, 420.

Повторяется.

Примечания о содержании поля

ISNI используется для идентификации лиц и организаций - участников создания, производства, дистрибуции любых видов медиа-контента (книги, музыкальные произведения, видеозаписи и т.д.). ISNI регламентируется стандартом ISO 27729 и регулируется международным агентством ISNI-IA.

В соответствии с ISO 27729:

- в случае, если автор (исполнитель, изобретатель, правообладатель и т.д.) подписывает свои произведения псевдонимом, ISNI может присваиваться как на подлинное имя, так и на каждый из псевдонимов;

- один и тот же ISNI должен присваиваться одному и только одному автору (исполнителю, изобретателю, правообладателю и т.д.);

- различие написания имени/названия, включая использование различных наборов символов, не влечет за собой присвоение отдельного ISNI.

Формат данных

ISNI состоит из 16 символов, включая 15 десятичных цифр и контрольный символ.

Контрольный символ может представлять собой либо десятичную цифру, либо символ "X" и вычисляется по алгоритму MOD11-2, в соответствии со стандартом ISO/IEC.

16 символов идентификатора вводятся в поле без пробелов и каких-либо знаков пунктуации, без аббревиатуры «ISNI».

При печати идентификатор должен предваряться аббревиатурой ISNI; далее через пробел следует идентификатор, разделенный на 4 группы символов по 4 символа, разделенные пробелами.

ISNI является активизируемым, преобразуется следующим образом:

<http://www.isni.org/XXXXXXXXXXXXXXXXXX>.

Взаимосвязанные поля

200 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ ЛИЦА

210 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

220 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – РОДОВОЕ ИМЯ

400 ВАРИАНТНАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ ЛИЦА

410 ВАРИАНТНАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

420 ВАРИАНТНАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – РОДОВОЕ ИМЯ

Примеры

Пример 1.

010 ##\$a0000000121035067

200 #1\$aLévi-Strauss\$bClaude\$f1908-2009

300 0#\$aPhilosophe et anthropologue

300 0#\$aMembre de l'Académie française (élu en 1974)

400 #1\$aStrauss\$bClaude Lévi-\$f1908-2009

400 #1\$aLévy-Strauss\$bClaude\$f1908-2009

400 #1\$aStrauss\$bClaude Lévy-\$f1908-2009

Формы имени, записанные в полях 400, представляют собой формы написания имени лица и не имеют отдельных идентификаторов ISNI.

Пример 2.

010 ##\$6z01200\$a0000000121434842

010 ##\$6z02400\$a0000000368645393

200 #1\$6z01010\$aGracq\$bJulien\$f1910-2007

400 #1\$5f\$6z02010\$aPoirier\$bLouis\$f1910-2007

Запись содержит подлинное имя (в данном случае введено в поле 400), и псевдоним, который является принятой точкой доступа и введен в поле 200. Каждому из этих имен присвоен отдельный ISNI, записанный в соответствующем вхождении поля 010. Связь между каждым из ISNI и соответствующим именем (в поле 200 или 400) установлена с помощью подполя \$6.

Пример 3.

001 FRBNF120583593
 010 ##\$a0000000120300340
 200 #1\$aVargas\$bFred\$f1957-....
 300 0#\$aArchéologue
 300 0#\$aAuteur de romans policiers
 500 #1\$3FRBNF120572294\$aAudoin-Rouzeau\$bFrédérique\$f1957-....
 \$o000000036862981X
 001 FRBNF120572294
 010 ##\$a000000036862981X
 200 #1\$aAudoin-Rouzeau\$bFrédérique\$f1957-....
 300 0#\$aArchéozoologue
 300 0#\$aMembre de l'ERA 38 du Centre de recherches archéologiques du CNRS de
 Sophia-Antipolis, Alpes de Haute-Provence et de l'URA 1415 (en 1991)
 300 0#\$aConnue également comme auteur de romans policiers sous le pseudonyme
 "Vargas, Fred (1957-....)"
 400 #1\$aRouzeau\$bFrédérique Audoin-\$f1957-....
 400 #1\$aAudouin-Rouzeau\$bFrédérique\$f1957-....
 400 #1\$aRouzeau\$bFrédérique Audouin-\$f1957-....
 500 #1\$3FRBNF120583593\$aVargas\$bFred\$f1957-....\$o0000000120300340

Записи содержат подлинное имя и псевдоним одного и того же лица. Каждая запись содержит одно поле 010 для ISNI, связанного с конкретным *именем*, представленным в записи. Записи связаны с помощью полей 500.

Пример 4.

010 ##\$a0000000121068125
 210 02\$aLondon school of economics and political science
 410 02\$aLSE
 410 02\$aLondon school of economics
 410 02\$aUniversity of London\$bLondon school of economics and political science
 Поле 010 содержит ISNI, присвоенный организации.

Пример 5.

010 ## \$a0000000121929124
 210 02 \$aРоссийская академия наук
 410 02 \$5d\$aРАН
 410 02 \$5z\$aАкадемия наук России
 410 02 \$5z\$aАН Российской Федерации
 510 02 \$5a\$aАН СССР

Формы наименования, записанные в полях 410 и 510, не имеют отдельных идентификаторов ISNI.

Пример 6.

```

001    RU\NLR\AUTH\775367
010 ## $a0000000080013880
200 #1 $aАкунин$bБ.$gБорис$f1956-
500 #1 $3RU\NLR\auth\7713394$aЧхартишвили$bГ. Ш.$f1956-$gГригорий
      Шалвович$o000000008425936X
001    RU\NLR\auth\7713394
010 ## $a000000008425936X
200 #1 $aЧхартишвили$bГ. Ш.$f1956-$gГригорий Шалвович
500 #1 $3RU\NLR\AUTH\775367$aАкунин$bБ.$gБорис$f1956
      $o0000000080013880

```

Записи, связанные с помощью полей 500, содержат подлинное имя и псевдоним одного и того же лица. Каждая запись содержит поле 010 для ISNI, связанного с именем, представленным в записи. Поле 500 в каждой записи содержит ISNI связанного имени в подполе \$o.

Пример 7.

```

010 ##$z01200$a0000000100612646
010 ##$z02400$a0000000080300089
200 #0$z01010$aКукрыниксы$схудожники
305 1#$aКоллективный псевдоним художников: Куприянов Михаил Васильевич
      $bКрылов Порфирий Никитич$bСоколов Николай Александрович
400 #1$5f$z02010$aКуприянов$bМ. В.$gМихаил Васильевич$f1903-
500 #1$5f0$aКрылов$bП. Н.$gПорфирий Никитич$f1902-$o0000000100612646
500 #1$5f0$aСоколов$bН. А.$gНиколай Александрович$f1903-
      $o000000039909933X

```

Запись содержит четыре имени: три подлинных имени авторов и коллективный псевдоним. Каждому из этих *имен* присвоен отдельный ISNI. Коллективный псевдоним является принятой точкой доступа и введен в поле 200, соответствующий ISNI - в поле 010. Работы Крылова П.Н. и Соколова Н.А. имеются в фондах учреждения, поэтому их имена записаны в полях 500; соответствующий ISNI - в подполе \$o. Имя Куприянова М.В. введено в поле 400, так как в библиографирующем учреждении нет работ этого автора. ISNI для Куприянова М.В. записан во втором вхождении поля 010. Связь между каждым из ISNI в поле 010 и соответствующим *именем* (в поле 200 или 400) установлена с помощью подполя \$6.

017 ДРУГОЙ ИДЕНТИФИКАТОР**(НОВОЕ)****Определение поля**

Поле содержит идентификатор, связанный с объектом описания, указанным в поле 2XX, который не может быть записан в другое поле, а также уточнения, которые определяют различия между идентификаторами, если в записи содержится более одного идентификатора одного типа. Поле также содержит указание на источник идентификатора

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1: Тип идентификатора

7 - Система указана в подполе \$2

8 - Тип идентификатора не указан

Индикатор 2: # (не определен)

Подполя

\$a Идентификатор

Содержит правильно составленный идентификатор. Идентификаторы состояются в соответствии с типом идентификатора.

Факультативное.

Не повторяется.

\$b Уточнения

Содержит уточнения, относящиеся к идентификатору, содержащемуся в подполе \$a или \$z.

Факультативное.

Не повторяется.

\$z Ошибочный идентификатор

Ошибочно присвоенный номер или код, аннулированный впоследствии или неверно напечатанный. Если корректный идентификатор этого же типа неизвестен, подполе \$z может присутствовать в записи без подполя \$a.

Факультативное.

Повторяется.

\$2 Код системы

Код системы, по правилам которой построен идентификатор. Используется только при наличии значения 7 (Система указана в подполе \$2) в позиции первого индикатора.

Факультативное.

Не повторяется.

Примечания о содержании поля

Другие идентификаторы – уникальные, постоянные, международно признанные буквенно-цифровые коды, используемые для идентификации объектов. Структура этих идентификаторов определяется агентствами, их формирующими.

Взаимосвязанные поля

010 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ ИДЕНТИФИКАТОР ИМЕНИ (ISNI)

036 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ИНЦИПИТ

050 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ КОД ТЕКСТОВЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ (ISTC)

051 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ КОД МУЗЫКАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ (ISWC)

052 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ НОМЕР АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ (ISAN)

061 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ НОМЕР АУДИО/ВИДЕО ЗАПИСИ (ISRC)

Примеры

Пример 1.

017 7# \$a0000-0002-8038-722X\$2orcid

Идентификатор ORCID (международного реестра уникальных идентификаторов ученых) автора Leon Cizelj.

Пример 2.

017 7# \$a0000-0002-3157-3894\$2orcid

Идентификатор ORCID автора А.С.Ларькина.

101 ЯЗЫК ОБЪЕКТА

Определение поля

Поле содержит код, определяющий язык (или языки), используемый объектом записи, идентифицированным в поле 2---. В качестве объекта может выступать лицо, род, организация, произведение или выражение произведения.

Наличие

Факультативное.

Не повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1: # – не применимо (объект не является выражением)

0 – выражение на языке оригинального выражения произведения

1 – выражение является переводом с языка оригинального выражения произведения

2 – выражение содержит перевод с языка оригинального выражения произведения

Индикатор 2: # (не определен)

Подполя

\$a Язык объекта

Подполе содержит код языка, используемого лицом, родом или организацией в произведениях, или код языка выражения произведения.

Обязательное.

Повторяется.

\$b Язык промежуточного перевода

Язык промежуточного выражения произведения, если выражение является переводом не с оригинального выражения.

Факультативное.

Повторяется.

\$c Язык оригинального выражения

Подполе содержит код языка оригинального выражения произведения.

Факультативное.

Повторяется.

\$d Язык резюме

Подполе содержит код языка резюме и рефератов выражения произведения.

Факультативное.

Повторяется.

\$j Язык субтитров

Подполе содержит код языка субтитров кинофильмов.

Факультативное.

Повторяется.

\$l Язык, с которого осуществляет перевод лицо/организация

Подполе содержит код языка, с которого осуществляет перевод объект записи, если объектом является лицо или организация, выполняющие переводы.

Факультативное.
Повторяется.

Примечание о содержании поля

Каждое подполе содержит трехсимвольный код языка. Список кодов языков в соответствии со стандартом ISO 639-2 представлен в Приложении А к Российскому коммуникативному формату для библиографических данных.

Взаимосвязанные поля

340 ПРИМЕЧАНИЕ О БИОГРАФИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Примеры

Пример 1.

```
100 ##$aYYYYMMDDafrey0103####ba
101 ##$aeng
152 ##$aAFNOR
200 #1$aMaclean$bIan$f19.-....$cExpert auprès de l'UNESCO
```

Пример 2.

```
100 ##$aYYYYMMDDafrey0103####ba
101 ##$afre$leng$lger
152 ##$aAFNOR
200 #1$aMasson$bAndré$f1930-...
```

André Masson переводит произведения с английского или немецкого на французский.

Пример 3.

```
100 ##$aYYYYMMDDafrey0103####ba
101 ##$amul
152 ##$aAFNOR
210 12$aCongrès européen de systématique$d1$f1989$eLausanne, Suisse
```

Пример 4.

```
100 ##$aYYYYMMDDafrey0103####ba
101 ##$amyn
152 ##$aAFNOR
230 ##$8myn$aChilam Balam
```

Chilam Balam - общее название 14-ти текстов на языке майя, записанных в латинской графике. Запись используется в каталоге, в котором не реализована модель FRBR; принятая точка доступа записана в поле 230 (а не 231).

Пример 5.

```
100 ##$a20011113arusy0189####ca
101 ##$arus$alez
152 ##$aRCR
200 #0$aЕтим Эмин$f1838-1884
300 0#$aЛезгинский поэт (наст. имя Магомед-Этим). Первым начал писать стихи на родном языке.
```

Пример 6.

100 ##\$a20040419arusy0189#####ca
 101 ##\$atuk\$aper
 152 ##\$aRCR
 200 #1\$aБайрамхан\$bМ.\$gМухаммад\$f1504-1561
 300 0#\$aТуркменский поэт и государственный деятель в Империи Великих Моголов. Писал на фарси, но большинство произведений на туркменском языке.

Пример 7.

100 ##\$a19990524arusy0189#####ca
 101 ##\$alat
 152 ##\$aRCR
 200 #0\$aЭразм Роттердамский\$f1469-1536
 300 0#\$aГуманист эпохи Возрождения (глава "северных гуманистов"), филолог, писатель, богослов. Писал на лат. языке.

Пример 8.

100 ##\$a20061122arusy50#####ca
 101 ##\$aurd
 152 ##\$aRCR
 200 #1\$aЧандар\$bК.\$f1913-1977\$gКришан
 300 0#\$aИндийский писатель-прозаик. Все произв. авт. написаны на языке урду

Пример 9А.

100 ##\$aYYYYMMDDascry0103#####ba
 101 ##\$aeng\$scscr
 152 ##\$aPPIAK
 230 ##\$aUliks\$mhrv. prijevod

Перевод романа Дж.Джойса «Улисс» на хорватский язык. Запись используется в каталоге, в котором не реализована модель FRBR; заглавие записано в поле 230.

Пример 9Б.

100 ##\$aYYYYMMDDahrvy0103#####ba0
 101 1#\$ahrv\$sceng
 152 ##\$aPPIAK
 242 ##\$1001 <Идентификатор авторитетной записи на произведение>
 \$1200#1\$aJoyce\$bJames\$1232##\$aUlysses\$mhrv. prijevod

Перевод романа Дж.Джойса «Улисс» на хорватский язык. Запись используется в каталоге, в котором реализована модель FRBR; имя / заглавие выражения записано в поле 242.

Пример 10.

100 ##\$aYYYYMMDDaengy01#####ba
 101 ##\$afre\$sceng
 152 ##\$aAFNOR
 230 ##\$a#NSB#Le #NSE#malade imaginaire\$mEnglish & French

Пример 11А.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy50#####ca
 101 ##\$arus

152 ##\$aRCR
230 ##\$aБорис Годунов

Запись используется в каталоге, в котором не реализована модель FRBR; заглавие записано в поле 230.

Пример 11Б.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy50#####ca
101 0#\$arus
152 ##\$aRCR
242 ##\$1001 <Идентификатор авторитетной записи на произведение>
\$1200#1\$aПушкин\$bА.С.\$gАлександр Сергеевич\$f1799-1837
\$1241##\$aБорис Годунов

Выражение трагедии А.С. Пушкина «Борис Годунов» на оригинальном языке. Запись используется в каталоге, в котором реализована модель FRBR; имя / заглавие выражения записано в поле 242.

Пример 12.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy50#####ca
101 ##\$aper
152 ##\$aRCR
231 ##\$aЛахорский тафсир

Пример 13.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy50#####ca
101 ##\$aeng
152 ##\$aRCR
241 ##\$1001RU\NLR\AUTH\7710596\$1200#1\$aКэрролл\$bЛ.\$f1832 -
1898\$gЛьюис
\$1231##\$aАлиса в Стране Чудес

Пример 14.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy50#####ca
101 1#\$aeng\$crus
152 ##\$aRCR
242 ##\$1001WXXR\$1200#1\$aШекспир\$bУ.\$f1564-1616\$gУильям\$4070
\$1232##\$aРомео и Джульетта\$mpрус.\$wБ.Л. Пастернак

Запись описывает выражение - перевод трагедии У.Шекспира "Ромео и Джульетта" на русский язык.

Пример 15.

100 ##\$aYYYYMMDDafrey01#####ba0
101 2#\$afre\$aeng\$cfre
152 ##\$aAFNOR
242 ##\$1001 <Идентификатор авторитетной записи на произведение>
\$1200#1\$aMolière\$f1622-1673
\$1232##\$a≠NSB≠Le ≠NSE≠malade imaginaire\$mfrançais-anglais

Выражение пьесы Мольера «Мнимый больной» на двух языках (французском языке, который является оригинальным языком произведения, и английском

языке). Французский язык указан как язык объекта (\$a) и язык оригинального выражения произведения (\$c). Английский язык указан как язык объекта (\$a).

Пример 16.

100 ##\$aYYYYMMDDarusy0102####ca0

101 0#\$aeng\$jfre\$jdan

152 ##\$aRCR

242 ##\$1001<Идентификатор авторитетной записи на произведение>
\$1200#1\$aGreenaway\$gPeter\$4300\$1231##\$aA zed and two noughts

«A Zed & Two Noughts” («Зед и два нуля») – фильм режиссера Питера Гринуэя. Запись описывает выражение на оригинальном языке (английском), с субтитрами на французском и датском языках.

122 ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: ПЕРИОД ВРЕМЕНИ, ОХВАТЫВАЕМЫЙ СОДЕРЖАНИЕМ ПРОИЗВЕДЕНИЯ (НОВОЕ)

Определение поля

Поле содержит форматированные данные для указания периода времени, охватываемого содержанием произведения.

Наличие

Факультативное.

Повторяется только для установления различия между несколькими отдельными датами и диапазоном дат.

Индикаторы

Индикатор 1: Индикатор количества дат

- 0 - Документ с одной датой
- 1 - Несколько отдельных дат
- 2 - Диапазон дат

Индикатор 2: # (не определен)

Подполя

\$a Период времени от 9999 г. до н.э. до настоящего времени

Обязательное, если поле 122 присутствует в записи.

Повторяется.

Примечание о содержании поля

Подполе \$a содержит минимум 5 и максимум 11 символов.

Если заполняются какие-либо из факультативных элементов, то должны быть использованы и все предыдущие факультативные элементы.

\$a / Позиция символа 0. Идентификатор эры.

Заполнение обязательно, если поле приводится в записи.

Один буквенный символ.

c = дата до нашей эры

d = дата нашей эры

\$a / Позиции символов 1 - 4. Год.

Заполнение обязательно, если поле приводится в записи.

Четыре цифровых символа, выравненные вправо нулями.

\$a / Позиции символов 5 - 6. Месяц .

Факультативное.

Два цифровых символа, выравненные вправо нулями.

\$a / Позиции символов 7 - 8. День.

Факультативное.

Два цифровых символа, выравненные вправо нулями.

\$a / Позиции символов 9 - 10. Время.

Факультативное.

Два цифровых символа, выравненные вправо нулями. Бл

Взаимосвязанные поля

6-- БЛОК АНАЛИЗА СОДЕРЖАНИЯ И ИСТОРИИ ОБЪЕКТА ЗАПИСИ

Примеры

Пример 1

122 2#\$ad1971\$ad1979

122 0#\$ad1986

Кодированные данные для карты, составленной между 1971 и 1979 гг. и затем переизданной с добавлением информации 1986 г.

Пример 2

122 0#\$ad16051105

Кодированные данные Guy Fawkes' Gunpowder Plot, 5 ноября 1605 г.

Пример 3

122 0#\$ad1976080214

Дата съемки космического снимка - 2 августа 1976 г., 14:08 час.

Пример 4

122 2#\$ad1992\$ad1997

Godišnje izvješće (Ежегодный отчет) Государственного ведомства интеллектуальной собственности Республики Хорватии, опубликован в 1998 г., содержит данные за 1992-1997 гг. Период времени, охватываемый содержанием отчета, указан в поле 122.

127 ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЗВУКОЗАПИСЕЙ, ВИЗУАЛЬНО-ПРОЕКЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, МУЗЫКАЛЬНЫХ КОМПОЗИЦИЙ И ПОСТАНОВОК

(НОВОЕ)

Определение поля

Поле содержит одно или более шестизначных чисел, соответствующих продолжительности звукозаписи, визуально-проекционных материалов или приблизительно подсчитанной продолжительности музыкальной композиции, балета и т.д.

Наличие

Факультативное.

Не повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1 : # (не определен)

Индикатор 2 : # (не определен)

Подполя

\$a Продолжительность

Подполе содержит шесть цифр, определяющих:

- продолжительность звукозаписи или визуально-проекционного материала, части звукозаписи или визуально-проекционного материала
- приблизительную оценку продолжительности исполнения музыкальной композиции, балета и т.п.

Время разделено на три подэлемента длиной два символа каждый, представляющих часы, минуты и секунды. Каждый подэлемент выровнен вправо. Неиспользуемые позиции содержат пробелы или нули.

Обязательное, если поле 127 приводится в записи.

Повторяется.

Примечания о содержании поля

В поле 127 продолжительность звукозаписи, постановки и т.п. записывается в кодированной форме. Продолжительность может также записываться в традиционной форме в общих примечаниях.

Примеры

Пример 1.

127 ##\$a001110

Продолжительность звукозаписи - 11 мин 10 сек.

Пример 2.

127 ##\$a015000

Фильм Питера Паоло Пазолини «*Медя*». Продолжительность фильма – 1 час 50 мин (по данным на январь 2012 г., приведенным в Интернет-базе кинофильмов (<http://www.imdb.com/title/tt0066065/>)).

**128 ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: МУЗЫКАЛЬНАЯ
ФОРМА, ТОНАЛЬНОСТЬ И ЛАД****(НОВОЕ)****Определение поля**

Поле определяет музыкальную форму, а также тональность или лад музыкального произведения.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1 : # (не определен)

Индикатор 2 : # (не определен)

Подполя

\$a Музыкальная форма

Код, определяющий музыкальную форму произведения. Если представлено более одной формы, подполе повторяется.

См. список кодов музыкальной формы.

См. таблицу соответствия кодированного обозначения формы композиции индексам ББК.

См. таблицу соответствия индексов ББК кодированному обозначению формы композиции.

Факультативное.

Повторяется.

\$d Тональность или лад музыкального произведения

Содержит код, определяющий тональность или церковный лад музыкального произведения, если эта информация является существенной. Мажорные тональности обозначаются буквами 'a'-'g', минорные тональности – буквами 'a'-'g', за которыми следует буква 'm'; диез – буквой 'x', бемоль – буквой 'b', следующей за кодом тональности. "Григорианский" церковный лад обозначается числами '01' - '13'.

См. список кодов тональности и лада.

Факультативное.

Не повторяется.

Взаимосвязанные поля

230 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ

231 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)

232 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

240 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ

241 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)

242 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

Примеры

Пример 1.

128##\$aco#\$ddm

241 ##\$1001FRBNF139752986\$1200#1\$aBach\$bCarl Philipp Emanuel\$f1714-1788\$4230\$1231##\$aConcertos\$rFlûte, orchestre à cordes\$sH 484 1\$uRé mineur

Пример 2.

128 ##\$ams#\$d01

241 ##\$1001FRBNF13997568X\$1200#1\$aOckeghem\$bJohannes\$f14..-1497\$1231##\$aMissa primi toni\$rVoix (3)

Пример 3.

128##\$asnd\$deb

241 ##\$1001FRBNF14027233X\$1200#1\$aMozart\$bWolfgang Amadeus\$f1756-1791\$1231##\$aSérénades\$rBassons (2), clarinettes (2), cors (2), hautbois (2)\$sKV 375\$uMi bémol majeur

Пример 4.

128 ##\$amo#\$dc

128 ##\$ahy#

241 ##\$1001<Идентификатор авторитетной записи на имя>\$1200#1\$aMartini\$bGiovanni Battista\$1231##\$aO salutaris hostia\$rsoprano, continuo\$uDo maggiore

Пример 5.

128##\$asn#

128 ##\$acn#

241 ##\$1001<Идентификатор авторитетной записи на имя>\$1200#1\$aTelemann\$bGeorg Philipp\$1231##\$aSonate canoniche\$r2 flauti o 2 violini o due viole da gamba\$sTVW40: 118-123

146 ПОЛЕ КОДИРОВАННЫХ ДАННЫХ: СРЕДСТВО ИСПОЛНЕНИЯ МУЗЫКАЛЬНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ **(НОВОЕ)**

Определение поля

Поле содержит информацию об инструментах и/или голосах, устройствах и других средствах исполнения музыкального произведения.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1: Индикатор аранжировки

Индикатор определяет, относится ли информация в поле к оригинальному варианту исполнения произведению или к аранжировке.

0 - Оригинальная композиция

1 - Аранжировка

Индикатор 2: Индикатор альтернативного средства исполнения

Индикатор определяет, относится ли информация в поле к средству исполнения, которое может использоваться вместо иного средства, описанного в другом вхождении поля 146.

- Не применяется

1 - Альтернативное средство исполнения

Подполя

\$a Тип средства исполнения

Односимвольный код определяет тип средства исполнения.

Используются следующие коды:

a = вокальное произведение без инструментального сопровождения (а капелла)

Пример(ы): 14

b = инструментальная музыка

Пример(ы): 1-2, 9-11, 15-20, 22

c = вокально-инструментальная музыка

Пример(ы): 3, 5-8, 13, 21

d = электроакустическая музыка

e = сочетание средств исполнения (электроакустическая музыка в сочетании с другими средствами)

Пример(ы): 4, 12

u = не определено, варьируется (например, вокальная или инструментальная музыка эпохи Возрождения)

z = другое (например, использование обычных предметов и естественные звуки)

Факультативное.

Не повторяется.

\$b Инструмент / голос - соло

Каждое вхождение подполя содержит девятисимвольный код, обозначающий тип голоса или инструмента, количество голосов или инструментов указанного типа, а также другую релевантную информацию (примеры 2-3, 5-7, 18-20).

Позиции символов 0-1 содержат двузначное число, обозначающее количество солистов для каждого типа голосов или инструментов, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если количество солистов не определено, указывается значение «uu».

Позиции 2-4 содержат код типа средства исполнения (голоса или инструмента). Используются коды, приведенные в списке кодов А/1-9, А/13. Позиции 5-8 содержат другую необходимую информацию (тесситура и т.д.). Используются коды, приведенные в списках кодов В-С.

Факультативное.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$b:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество инструментов или голосов	2 (с начальным нулем)	0-1
Тип инструмента или голоса	3 (см. список кодов А)	2-4
Другая информация	4 (см. списки кодов В-С)	5-8

\$c Инструмент / голос (не соло), дирижер, другое средство исполнения, не входящие в ансамбль, записанный в подполе \$d

Каждое вхождение подполя содержит девятисимвольный код, обозначающий тип голоса или инструмента, общее количество голосов или инструментов указанного типа, и другую релевантную информацию (примеры 1-4, 10-13, 15-17, 19-20, 22).

Позиции символов 0-1 содержат двузначное число, обозначающее количество голосов, инструментов и т.п. каждого типа, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если это количество не определено, указывается значение «uu».

Позиции 2-4 содержат код типа средства исполнения (голоса, инструмента и т.п.). Используются коды, приведенные в списке кодов А/1-9), А/2-13).

Позиции 5-8 содержат другую необходимую информацию (тесситура и т.д.).

Используются коды, приведенные в списках кодов В-С.

Если подполе \$c содержит информацию об инструментах (например, континуо) или семействах инструментов (например, ударные), записанную в обобщенном виде, эта информация может быть более подробно отражена в одном или нескольких вхождениях подполя \$f, непосредственно следующих за данным вхождением подполя \$c.

Обязательное, если отсутствует подполе \$d.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$c:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество инструментов или голосов	2 (с начальным нулем)	0-1
Тип инструмента или голоса	3 (см. список кодов А)	2-4
Другая информация	4 (см. списки кодов В-С)	5-8

\$d Вокальный или инструментальный ансамбль

Каждое вхождение подполя содержит девятисимвольный код, обозначающий тип вокального / инструментального ансамбля, общее количество ансамблей указанного типа, количество партий этого ансамбля и другую релевантную информацию (примеры 2-9, 14, 18).

Позиции символов 0-1 содержат двузначное число, обозначающее количество ансамблей указанного типа, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если количество ансамблей не определено, указывается значение «uu».

Позиции 2-4 содержат код типа ансамбля. Используются коды, приведенные в списке кодов А/10-11).

Позиции 5-6 содержат двузначное число, обозначающее количество партий (например, количество голосов хора), с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если количество партий не определено, указываются два пробела («##»).

Позиции 7-8 содержат другую необходимую информацию. Используются коды, приведенные в списках кодов В-С.

Если подполе \$d содержит информацию об инструментах или голосах, входящих в состав ансамблей, эта информация может быть подробно отражена в одном или нескольких вхождениях подполя \$e, непосредственно следующих за данным вхождением подполя \$d.

Обязательное, если отсутствует подполе \$c.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$d:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество ансамблей	2 (с начальным нулем)	0-1
Тип ансамбля	3 (см. список кодов А)	2-4
Количество партий в ансамбле	2 (с начальным нулем)	5-6
Другая информация	2 (см. списки кодов В-С)	7-8

\$e Инструмент / голос (не соло), дирижер, другое средство исполнения, входящие в ансамбль, записанный в предшествующем вхождении подполя \$d

Каждое вхождение подполя содержит девятисимвольный код, обозначающий тип голоса или инструмента, входящих в состав ансамбля, указанного в предшествующем вхождении подполя \$d; общее количество голосов или инструментов указанного типа, и другую релевантную информацию (примеры 4-9, 14, 21).

Позиции символов 0-1 содержат двузначное число, обозначающее количество партий указанного типа, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если это количество не определено, указывается значение «иц».

Позиции 2-4 содержат код типа голоса, инструмента и т.п. Используются коды, приведенные в списке кодов А/1-9, А/12-13.

Позиции 5-8 содержат другую необходимую информацию (тесситура и т.д.).

Используются коды, приведенные в списках кодов В-С.

Если подполе \$e содержит информацию об инструментах (например, континуо) или семействах инструментов (например, ударные), записанную в обобщенном виде, эта информация может быть более подробно отражена в одном или нескольких вхождениях подполя \$f, непосредственно следующих за данным вхождением подполя \$e.

Факультативное.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$e:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество инструментов или голосов	2 (с начальным нулем)	0-1
Тип инструмента или голоса	3 (см. список кодов А)	2-4
Другая информация	4 (см. списки кодов В-С)	5-8

\$f Инструмент, тип которого указан в предшествующем вхождении подполя \$c или \$e

Каждое вхождение подполя содержит девятисимвольный код, обозначающий инструмент, информация о котором записана в предшествующем вхождении подполя \$c или \$e в обобщенном виде (например, электронные клавишные инструменты или ударные инструменты); количество инструментов указанного типа, и другую релевантную информацию (примеры 13, 21-23).

Позиции символов 0-1 содержат двузначное число, обозначающее количество партий (инструментов) указанного типа, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Если это количество не определено, указывается значение «иц».

Позиции 2-4 содержат код типа инструмента. Используются коды, приведенные в списке кодов А/2-9.

Позиции 5-8 содержат другую необходимую информацию. Используются коды, приведенные в списках кодов В-С.

Факультативное.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$f:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество инструментов или голосов	2 (с начальным нулем)	0-1
Тип инструмента или голоса	3 (см. список кодов А)	2-4
Другая информация	4 (см. списки кодов В-С)	5-8

\$h Количество партий

Каждое вхождение подполя содержит четырехсимвольный код, определяющий общее количество партий, тип которых указан в позиции 3 (примеры 2, 5-9, 14, 20). Позиции символов 0-2 содержат трехзначное число, обозначающее количество партий указанного типа, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Подполе \$h используется только в том случае, если это число определено. Позиция 3 содержит код типа партии. Используются коды, приведенные в списке кодов D.

Факультативное.

Повторяется.

Элементы данных фиксированной длины подполя \$h:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество партий	3 (с начальным нулем)	0-2
Тип партии	1 (см. список кодов D)	3

\$i Число инструментов, голосов и т.д.

Каждое вхождение подполя содержит четырехсимвольный код, определяющий количество инструментов, голосов и т.д. для партии, указанной в позиции 3 (примеры 1-4, 9-13, 15-17, 19).

Позиции символов 0-2 содержат трехзначное число, обозначающее количество исполнителей, с добавлением начального нуля в случае необходимости. Подполе \$i используется только в том случае, если это число определено.

Позиция 3 содержит код типа партии. Используются коды, приведенные в списке кодов D.

Факультативное.

Повторяется.

Элементы фиксированной длины подполя \$i:

Наименование элемента данных	Количество символов	Позиции символов
Количество инструментов, голосов и т.д.	3 (с начальным нулем)	0-2
Тип партии	1 (см. список кодов D)	3

Примечания о содержании поля

Использование подполей и порядок их приведения в поле определяется следующими правилами:

- если поле присутствует в записи, в нем должно присутствовать хотя бы одно вхождение подполя \$c или \$d;
- подполе \$b может присутствовать в поле только в том случае, если присутствует хотя бы одно вхождение подполя \$c или \$d;
- подполе \$e может присутствовать в поле только в том случае, если присутствует хотя бы одно вхождение подполя \$d;
- подполе \$e должно следовать непосредственно за подполем \$d, \$e или \$f;
- подполе \$f может присутствовать в поле только в том случае, если присутствует хотя бы одно вхождение подполя \$c или \$e;
- подполе \$f должно следовать непосредственно за подполем \$c, \$e или \$f.

Информация в поле может представляться с различной степенью подробности в зависимости от практики библиографирующего учреждения. Например, могут указываться все инструменты в составе оркестра, либо только некоторые из инструментов (примеры 1-2, 9, 13). Наиболее распространенный пример недетализированного представления информации – ударные инструменты в ансамбле: иногда выявить все инструменты позволяет только тщательный анализ партитуры; в таких случаях в поле, вероятнее всего, будет указано только общее количество ударных инструментов (пример 13).

Подполе \$b используется для определения солистов, если необходимо определить их отдельно от сопровождающих инструментов / голосов (записанных в подполе \$c), или отдельно от ансамблей (записанных в подполе \$d) (примеры 2-3, 5-7, 18-20).

Если отдельное определение солистов не требуется, вся информация записывается в подполе \$c.

В подполе \$d позиции символов 5-6 могут использоваться для указания количества партий в ансамбле. Если в одном подполе \$d определяются несколько ансамблей, позиции символов 5-6 могут использоваться только в том случае, если количество партий для всех ансамблей одинаково (например, два хора для 4 различных голосов кодируются 02cmi04##); если количество партий в ансамблях различно, в позициях 5-6 указывается два пробела (##) (пример 6).

Или, подполе \$d может повторяться для каждого ансамбля (пример 14). В случае повторения подполя \$d подполя \$e должны записываться непосредственно после того вхождения подполя \$d, которому они соответствуют (примеры 4-9, 14, 21).

Подполе \$f может использоваться, если необходимо включить более полную информацию об отдельных инструментах, тип которых (или группа инструментов) указан в подполях \$c или \$e - например, если в подполе \$c инструменты определены как «ударные», в подполе \$f могут определяться конкретные инструменты. Каждая группа вхождений подполя \$f должна следовать непосредственно после вхождения подполя \$c или \$e, которому они соответствуют (примеры 13, 21-22).

Подполе \$h рекомендуется использовать для указания количества партий только в том случае, если это количество отличается от количества инструментов, голосов и т.д., указанных в подполе \$i, или в том случае, если количество исполнителей не определено (примеры 2, 5-9, 14, 20).

В подполях \$h и \$i код «a» в позиции символа 3 должен использоваться по умолчанию для указания общего количества партий, инструментов, голосов и т.д., если музыкальное произведение является вокальным или инструментальным (примеры 1-2, 9-12, 14-17, 19-20).

Взаимосвязанные поля

- 223 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ
 231 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)
 232 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)
 240 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ
 241 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)
 242 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

Примеры

Пример 1

146 0# \$ab\$c01svl####\$c01kpf####\$i002a
 231 ##\$aSonatas\$rviolin, piano\$uD

Более подробное представление информации:

146 0# \$ab\$c01svl####\$c01kpf####\$i001s\$i001k\$i002a

Пример 2

146 0# \$ab\$b01wfl####\$d01ost####\$e02svl####\$e01sva####\$e01svc####
 \$i001j\$h004s\$h005a
 146 1# \$ab\$b01wfl####\$c01kpf####\$i001j\$i001k\$i002a
 232 ##\$a\$aConcertos\$rflute, strings\$wArr.

Концерт для флейты, аранжированный для флейты и фортепиано.
 Библиографирующее учреждение описывает как оригинальную версию, так и аранжированную. В поле, определяющем аранжированную версию (второе вхождение поля 146), флейта кодируется как соло, в отличие от фортепиано, которое является инструментом сопровождения.

Возможно менее подробное представление информации:

146 0# \$b01wfl####\$d01ost####
 146 1# \$b01wfl####\$c01kpf####\$i002a

Пример 3

146 0# \$ac\$b02vte####\$c02wob####\$c02wcl####\$c01wba####\$c02bho####
 \$c02svl####\$c01sva####\$c01mbs####\$c01pti####\$d01oun####\$i0021\$i001o
 146 1# \$ac\$b02vso####\$c01kpf####\$i0021\$i001k\$i003a
 242 ##\$1200#1\$aPaër\$bFerdinando\$4230\$1232##\$aDidone\$cDuetto\$iSei vinto, e
 pur non sai\$wArr.

Вокальный дуэт, аранжированный для голосов и фортепиано.

Пример 4

146 0# \$ae\$c01eta####\$d03oie####\$e02wfl####\$e02wob####\$e02wcl####
 \$e04wba####\$e06bho####\$e04btr####\$e04btb####\$e24svl####\$e08sva####
 \$e08svc####\$e08sdb####\$i072a
 241 ##\$1200#1\$aNono\$bLuigi\$4230\$1231##\$aPer Bastiana tai-yang cheng,
 l'Oriente è rosso

Per Bastiana Tai-Yang Cheng, L'Oriente è rosso, pour bande magnétique et trois groupes instrumentaux Луиджи Ноно (3 группы инструментов, 72 исполнителя).

У каждого из струнных инструментов – своя партия. Принадлежность отдельного инструмента к инструментальной группе не определена.

Пример 5

- 146 0##\$ac\$b01vso####\$b01val####\$b01vte####\$b01vbs####\$d01cmi04##
 \$e01vso####\$e01val####\$e01vte####\$e01vbs####\$d01och####\$e02woa###
 #e02svl####\$e01sva####\$e01mco####\$h004l\$h004x\$h002w\$h003s\$h001m
 \$h006y\$h014a
- 241 ##\$1200#1\$aBach\$bJohann Sebastiani\$4230\$1231##\$aWohl dem, der sich auf
 seinen Gott\$ccantata\$sBWV 139\$r4 solo voices, 4- voice choir, 2 oboe
 d'amore, 2 violins, viola and continuo

Кантата Иоганна Себастьяна Баха *Wohl dem, der sich BWV 139* для 4 голосов соло, 4-голосного хора, двух гобоев д'амор, 2 скрипок, альты и континуо. Количество инструментов каждого вида, общее количество инструментов кодируется только с целью продемонстрировать максимальную детальность представления информации.

Пример 6

- 146 0##\$ac\$b02vso####\$b02val####\$b02vte####\$b02vbs####\$b01vcs####
 \$d02cmi04##\$e02vso####\$e02val####\$e02vte####\$e02vbs####
 \$d02och####\$e02wrec####\$e04wfl####\$e04wob####\$e04woa####\$e02woh#
 ##\$d04svl####\$e02sva####\$e02svg####\$e02svc####\$e02sve####\$e02mco
 ####\$h009l\$h008x\$h016w\$h012s\$h002m\$h030y
- 241 ##\$1200#1\$aBach\$bJohann Sebastian\$4230\$1231##\$aMatthäuspasion
 \$r9 soli, choir, children's choir, 2 orchestras\$sBWV 244\$d1729

Страсти по Матфею (*Matthäuspasion*) BWV 244 Иоганна Себастьяна Баха в соответствии с партитурой Bärenreiter BA5038.

Возможно менее подробное представление информации:

- 146 0##\$ac\$b02vso####\$b02val####\$b02vte####\$b02vbs####\$b01vcs####
 \$d02cmi04##\$d02och####

Пример 7

- 146 ##\$ac\$b02vso####\$b01val####\$b01vct####\$b02vte####\$b02vbr####
 \$b01vcs####\$d01cmi04##\$e01vso####\$e01val####\$e01vte####\$e01vbs####
 \$d01cch01##\$e01vcv####\$d01och####\$e04wfl####\$e02wre####
 \$e04wob####\$e04woa####\$e02woh####\$e02wba####\$e04svl####
 \$e02sva####\$e02svg####\$e02svc####\$e02sdb####\$e02kor####\$h009l
 \$h005x\$h012w\$h012s\$h002k\$h002q\$h026y\$h042a
- 241 ##\$1200#1\$aBach\$bJohann Sebastian\$4230\$1231##\$aMatthäuspasion
 \$sBWV 244
- 502 #1\$aGardiner\$bJohn Eliot\$4250
 512 02\$aEnglish baroque soloists\$4590\$4och
 512 02\$aThe Monteverdi Choir\$4590\$4cmi
 512 02\$aThe London Oratory Junior Choir\$4590\$4cch

Страсти по Матфею (*Matthäuspasion*) BWV 244 Иоганна Себастьяна Баха в соответствии с записью Archiv Produktion 427648-2 CD (запись ансамбля «Английские барочные солисты»). В исполнении камерного оркестра. Указаны некоторые средства исполнения. Количество духовых инструментов не совпадает с количеством исполнителей (4 исполнителя могут играть на гобоях,

гобое д'амор и гобое да каччия), поэтому общее число деревянных духовых инструментов в подполе \$h – 10, а не 16.

Возможно менее подробное представление информации:

146 ##\$ac\$b02vso####\$b01val####\$b01vct####\$b02vte####\$b02vbr####
\$b01vcs####\$d01cmi04##\$d01cch01##\$d01och####

Пример 8

146 1#\$ac\$d01cun####\$e01vun####\$d01obi####\$e02wsac####\$e02wsad###
\$e03btr####\$e03btb####\$e01kun#s##\$e01kpf#s##\$e01tgu#r##\$e01tguf#r##
\$e01pds####\$e01ptb####\$e01pag####\$e01pcg####\$h004w\$h006b\$h002k
\$h002t\$h004p\$h001x\$h018y\$h019a
242 ##\$1200#1\$aArbore\$bRenzo\$1232##\$aCacao meravigliao\$csong\$u1987\$wArr.

Популярная песня *Cacao meravigliao* в аранжировке для большого оркестра Демо Морселли. В соответствии с партитурой, электронные клавишные инструменты рассматриваются как клавишные. Число партий хора не определено.

Пример 9

146 0#\$ab\$d01ofu####\$e02wfl####\$e02wob####\$e02wcl####\$e02wba####
\$e02bho####\$e02btr####\$e01bop####\$e01pti####\$e02svl####\$e01sva####
\$e01svc####\$e01sdb####\$h008w\$h005b\$h001p\$h005s\$h019a
146 1#\$ab\$c01kpf#4##\$i002k\$i002a
242 ##\$1200#1\$aMendelssohn-Bartholdy\$bFelix\$1232##\$aOuverture zu
Shakespeare's Sommernachtstraum\$couverture\$rorchestra\$warranged for
piano four hands

Увертюра Феликса Мендельсона-Бартольди Сон в летнюю ночь (Sommernachtstraum, Op. 21), аранжированная для исполнения на фортепиано в 4 руки.

Возможно менее подробное представление информации:

146 0#\$d01ofu####
146 1#\$c01kpf#4##

Пример 10

146 ##\$ab\$c01wob####\$c01svl####\$c01sva####\$c01svc####\$i001w\$i003s\$i004a
231 ##\$aQuartetti\$roboe, archi

Пример 11

146 0#\$ab\$c01wflfcv#\$i001w\$i001a
241 ##\$aLevinas, Michael\$tArsis et Thesis, ou La chanson du souffle\$rpour flûte
basse en Ut sonorisée

Пример 12

146 0#\$ab\$c02wfl####\$i002w\$i002a
146 01#\$ae\$c01wfl####\$c01eta####\$i001w\$i001a
241 ##\$aSary, Laszlo\$tVoices\$rdoux flûtes (ou flûte et bande magnétique)

Пример 13

146 0#\$ac\$c01vwol###\$c01wpi####\$c01wfl###d\$c01wsab####\$c01wsaf###d
\$c01kpfm###\$c01pun####\$f01ptl###\$f01pmd####\$f01ptl###\$f01pbd####

\$f01ptel###\$f03pcr####\$f01pcy####\$f01pvi####\$c01sdb####\$i001v\$i002w
\$i001k\$i001p\$i001s\$i005i\$i006a

241 ##\$aRossé, François\$tCris de cerise

Cris de cerise композитора François Rossé; исполнители: женский голос, флейта (пикколо и басовая), саксофон (сопрано и басовый), фортепиано (подготовленное), ударные (1 том-баритон, 1 военный барабан, 1 низкие литавры, 1 большой барабан, 1 низкий темплеклок, 3 крэш-цимбал, 1 цимбалы, 1 вибратон, 1 смычок для контрабаса), контрабас. Представлен пример наиболее подробного кодирования информации. Смычок для контрабаса не кодируется, так как он используется вместо палочек ударных инструментов. Описаны инструменты и исполнители.

В случае менее подробного представления информации поле 146 может быть записано следующим образом (отдельные ударные инструменты не описаны):

146 0#\$ac\$c01vwol###\$c01wpi####\$c01wfl##d\$c01wsab###\$c01wsaf##d
\$c01kpfm###\$c01pun####\$c01sdb####\$i001v\$i002w\$i001k\$i001p\$i001s\$i005i
\$i006a

Пример 14

146 0#\$aa\$d01cmi04##\$e01vso####\$e01val####\$e01vte####\$e01vbs####
\$d01cme03##\$e02vte####\$e01vbs####\$d01cch03##\$e03vcv####\$h010a
\$h003c

Пьеса для трех хоров: хор 1 для четырех голосов (сопрано, альт, тенор, бас); хор 2 для трех мужских голосов (два тенора и бас), хор 3 для трех мальчиков. Описаны все голоса и хоры, чтобы вывести партии каждого хора.

Пример 15

146 0#\$ab\$c01wfl####\$c01mco####\$i002a
146 01#\$ab\$c01svl####\$c01mco####\$i002a
146 01#\$ab\$c01wob####\$c01mco####\$i002a

Пьеса для флейты, или скрипки, или гобоя и континуо. В этом случае поле 146 повторяется, значение индикатора 2 указывает на альтернативное средство исполнения.

Этот же пример может быть записан в ином виде, с указанием возможного использования альтернативных инструментов (подполе \$c, поз.8 содержит код «с»):

146 0#\$ab\$c01wfl####\$c01svl###c\$c01wob###c\$c01mco####\$i002a

Пример 16

(конвертирован из бывшего примера 1 к полю 128 формата RUSMARC для библиографических данных)

146 0#\$ab\$c03tgu####\$i003a
231 ##\$aFugues\$rguitar trio

Пример 17

(конвертирован из бывшего примера 2 к полю 128 формата RUSMARC для библиографических данных)

146 0#\$ab\$c01kpf####\$i001a

146 0# \$ab\$c01kpf####\$c01svl####\$c01svc####\$i003a
 146 0# \$ab\$c01kpf####\$c01svl####\$c01sva####\$c01svc####\$i004a
 231 ##\$aVariations\$rsolo piano, piano trio and piano quartet

Пример 18

(конвертирован из бывшего примера 3 к полю 128 формата RUSMARC для библиографических данных)

146 0# \$ab\$b02wfl####\$d01ost####
 231 ##\$aConcertos\$rtwo flutes, string orchestra\$uD minor

Пример 19

146 0# \$ab\$c02wfl####\$c01mco####
 146 01\$ab\$c02wrec####\$c01mco####
 146 01\$ab\$c02svl####\$c01mco####
 146 01\$ab\$c02wmu####\$c01mco####
 241 ##\$1200#1\$aHotteterre\$bJacques\$1231##\$aSuites\$csuite\$rfutes (2) or recorders (2), or oboes (2), or musettes (2), continuo\$sOp. 8\$d1722

или:

146 0# \$ab\$c02wfl####\$c02wfl####\$d\$c02svl####\$d\$c02wmu####\$d\$c01mco####

Во втором варианте в одном вхождении поля указаны альтернативные инструменты.

Пример 20

146 0# \$ab\$b01kpf####\$c02svl####\$c01sva####\$c01svc####\$c01mbs####
 \$c02wfl####\$b\$c02bho####\$h006a\$h010a
 241 ##\$1200#1\$aHummel\$bJohann Nepomuk\$1231##\$aVariations\$cvariation
 \$rsolo piano, violins (2), alto, cello, bass, flutes ad libitum (2), horns ad libitum (2)\$sOp. 97

Подполе \$h повторяется с учетом возможного использования других инструментов (импровизации). Фортепиано кодируется как соло (\$b), остальные инструменты выполняют роль аккомпанемента.

Пример 21

146 0# \$ac\$b01vso####\$b01vms####\$b01vte####\$b01vbr####\$d01cve06##\$e01vso
 ####\$e01vso####\$e01vms####\$e01vct####\$e01vte####\$e01vte####\$e01vbr#
 ##c\$e01vbr####\$e01vbs####\$d01cmi05##\$e01vso####\$e01vms####\$e01val#
 ####\$e01vte####\$e01vbr####\$e01vbs####\$b01tgu####\$b01svc####\$d01owi#
 ####\$e03wfl####\$e02wob####\$e02wcl####\$e01wclb####\$e02wba####\$e01w
 db####\$e04bho####\$e03btr####\$e03btb####\$e01btu####\$c01kpf####\$c01th
 a####\$c01pun####\$f01pti####\$f01pbd####\$f01pmd####\$f01ptr####\$f01pbo
 h####\$f01ptt####\$c01pun####\$f01pbl####\$f01pcw####\$f01pab####\$f01ptl##
 ##\$f01pcth####\$f01pji####\$f01mwh####\$f01pbpp####\$f01pbpg####\$f01phh##
 ##\$f01pcrl####\$f02pgol####\$c01pun####\$f01pgl####\$f01pxy####\$f01pvi####
 \$f01pwh####\$f01pgu####\$f01pwo####\$f01pcv####\$f01pmcl####\$h0041\$h01
 1x\$h015v\$h029i\$h044a\$i0041\$i054x\$i058v\$i002j\$i011w\$i011b\$i001k\$i001t\$
 i003p\$i027y\$i029i\$i087a

The Rara requiem Сильвано Буссотти для четырех голосов, ансамбля из шести солистов, 5-голосного хора (48 певцов), соло на гитаре и виолончели, оркестра

духовых инструментов, фортепиано, арфы и ударных инструментов (3 или 5 исполнителей). После определения партитуры определяются все группы в ансамбле; три исполнителя на ударных инструментах определены как три отдельные группы; указано общее количество участников хора и альтернативных голосов соло. Количество исполнителей на ударных инструментах может быть 3 или 5, но в примере указаны три группы ударных инструментов, в соответствии с партитурой (определены три отдельные группы).

Пример 22

146 0#\\$ab\\$c02kpf####\\$c01pun####\\$f01pvi####\\$f01pxy####\\$c01pun####\\$f01ptr#
 ####\\$f01pmb####\\$i002p\\$i002k\\$i004a
 241 ##\\$1200#1\\$aBartók Bela\\$1231##\\$aSonatas\\$csonata\\$rпianos (2), percussions (2)

Соната для двух фортепиано и двух ударных композитора *Bartók Béla*. После общего кода ударных инструментов следует более подробное определение ударных инструментов.

Пример 23

146 0#\\$ac\\$b01vso####\\$b01vte####\\$d01cmi03##\\$e01vso####\\$e01vte####
 \\$e01vbs####\\$d01och####\\$e01wob####\\$e02svl####\\$e01mco####
 \\$f01svc####\\$f01sve####\\$f01wba####\\$f01kor####\\$h002l\\$h001c\\$h003x
 \\$h001o\\$h001d\\$h002s\\$h001m\\$h009a
 241 ##\\$1200#1\\$aHändel\\$bGeorg Friedrich\\$1231##\\$aI will magnify
 thee\\$canthem\\$rsoprano, tenor, 3-voice choir, chamber orchestra\\$sHWV 250a

Гимн *I will magnify thee* HWV 250a композитора Georg Philipp Händel для сопрано, тенора, хора из трех голосов (сопрано, тенор, бас) и камерного оркестра (гобой, скрипки и континуо).

Пример 24

146 0#\\$ab\\$b02kpf####\\$d01ofu####\\$e28svl####\\$e12sva####\\$e02sva##v#
 \\$e12svc####\\$e02svc##v#\\$e08sdb####\\$e02sdb##v#\\$e01kor##s#\\$e01pci####
 \\$e02tha####\\$e01tgu##r#\\$e01khp####\\$e01kce####\\$e02pti####\\$e06pun####
 \\$e05qco####\\$i087a
 241 ##\\$1200#1\\$aFerneyhough\\$bBrian\\$1231##\\$aFirecycle beta\\$rпianos (2),
 orchestra\\$kwith five conductors\\$u1969-1971

Огненный цикл бета (Firecycle beta) композитора Брайана Фернихоу, для двух фортепиано и оркестра с пятью дирижерами (1969-1971). В оркестр входят усиленные инструменты, клавиесин и челеста (на которых играет один исполнитель), и шесть групп ударных. Каждый струнный инструмент играет отдельную партию, поэтому указано количество исполнителей. Информация о дирижерах также включена в поле; общее количество исполнителей включает и дирижеров.

Пример 25

146 0#\\$ab\\$d03ofu####\\$e04wfl####\\$e03wpi####\\$e01wflc####\\$e03wob####
 \\$e02weh####\\$e01wclh####\\$e02wcl####\\$e01wclb####\\$e01wsac###
 \\$e01wcl###d\\$e01wsae####\\$e03wba####\\$e08bho####\\$e06btr####
 \\$e05btb####\\$e01btbb####\\$e01btbc####\\$e01btub####\\$e12pun####\\$e01kgl####
 \\$e01kce####\\$e01kpf####\\$e01tgue####\\$e02tha####\\$e26svl####\\$e10sva####

\$e08svc####\$e06sdb####\$e03qco####\$i019w\$i022b\$i012p\$i003k\$i003t
\$i050s\$i112a

241 ##\$1200#1\$aStockhausen\$bKarlheinz\$1231##\$aGruppen\$rorchestras (3)\$k with
three conductors

Gruppen композитора Karlheinz Stockhausen для трех оркестров и трех дирижеров. Информация о дирижерах включена в поле и учтена при определении общего количества исполнителей.

Возможна детализация информации о каждом оркестре и группе ударных инструментов:

146 0#\$ab\$d01ofu####\$e01wfl####\$e01wpi####\$e01wflc####\$e01wob####
\$e01weh####\$e01wcl####\$e01wba####\$e02bho####\$e02btr####
\$e02btb####\$e01btub####\$e04pun####\$f01pmb####\$f01pgl####
\$f05pcw####\$f01pgo####\$f03pcy####\$f02psl####\$f04pdr####\$f01pmd####
\$f01ptr####\$e01kgl####\$e01tha####\$e10svl####\$e02sva####\$e04svc####
\$e02sdb####\$e01qco####\$d01ofu####\$e02wfl####\$e01wpi####
\$e01wob####\$e01wclh###\$e01wsaa###\$e01wcl####\$e01wsae###
\$e01wba####\$e03bho####\$e02btr####\$e01btb####\$e01btbf###\$e04pun####
\$f01pvi####\$f04pbl####\$f04pcw####\$f01pgo####\$f03pcy####\$f02psl####
\$f04pdr####\$f01pmd####\$f01ptr####\$f01pra####\$f02ptl####\$e01kpf####
\$e01tgue###\$e08svl####\$e04sva####\$e02svc####\$e02sdb####\$e01qco####
\$d01ofu####\$e01wfl####\$e01wpi####\$e01wob####\$e01weh####
\$e01wcl####\$e01wclf###\$e01wba####\$e03bho####\$e02btr####\$e02btb####
\$e01btbg###\$e04pun####\$f01pxr####\$f04pcw####\$f01pgo####\$f03pcy####
\$f02psl####\$f04pdr####\$f01pmd####\$f01ptr####\$e01kce####\$e01tha####
\$e08svl####\$e04sva####\$e02svc####\$e02sdb####\$e01qco####\$i012p\$i112a

Более простой вариант:

146 0# \$ab\$d03ofu####\$e03qco\$i112a

Пример 26

(см. Пример 1.2 к полю 523)

146 ##\$ac\$b05vso####\$b01vte####\$d01oun####\$e02wfl####\$e02wob####
\$e02wba####\$e02bho####\$e02btr####\$e02svl####\$e01sva####\$e01mbs###
#\$h006l\$h006w\$h004b\$h003s\$h001m

146 ##\$6z01523\$b01vso####

146 ##\$6z02523\$b01vso####

146 ##\$6z03523\$b01vte####

231 ##\$aVologeso\$dramma per musica\$c1785

500 #1\$aSacchini\$bAntonio Maria\$4230

501 #1\$aZeno\$bApostolo\$4480

523 ##\$6z01146\$aVologeso

523 ##\$6z02146\$aBerenice

523 ##\$6z03146\$aLucio Vero

Название, средство исполнения и часть списка персонажей произведения *Il Vologeso*, в переложении на музыку *Antonio Maria Sacchini*, либретто *Apostolo Zeno*. Диапазоны голосов персонажей указаны в соответствующих полях 146. Для связи полей 523 с соответствующими полями 146 используется подполе \$b.

СПИСКИ КОДОВ

Списки кодов см. в описании поля 146 в Руководстве по формату RUSMARC для библиографических данных.

Ведение и обновление списков кодов осуществляется Международной ассоциацией музыкальных библиотек, архивов и центров документации по музыке (IAML – International Association of Music Libraries, Archives and Music Documentation Centers). В списке для каждого значения кода приводится основной термин, а также другие термины, для которых используется это же значение кода:

- близкие инструменты, голоса или устройства, обозначаемые одним и тем же кодом;
- варианты названия на разных языках;
- варианты написания одного и того же термина на одном и том же языке.

Хронологические, инструментоведческие или языковые пояснения приводятся в скобках только в случае необходимости.

Высота инструмента указывается также в случае необходимости (например: A, Bb, F).

200 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ ЛИЦА

[...]

Подполя

[...]

\$k Дополнительные сведения, относящиеся к установлению авторства

В случае, если автор произведения неизвестен, либо авторство не подтверждено, но возможно указать связь между автором и известным лицом, в подполе содержатся сведения об этой связи. Имя лица записывается в предшествующих подполях.

Повторяется.

\$x Тематический подзаголовок

Слово или словосочетание, добавляемое к предметной рубрике для отражения тематического аспекта рассмотрения предмета, в форме, определяемой системой предметизации.

Повторяется.

\$y Географический подзаголовок

Слово или словосочетание, добавляемое к предметной рубрике для отражения географического аспекта рассмотрения предмета, в форме, определяемой системой предметизации.

Повторяется.

\$z Хронологический подзаголовок

Слово или словосочетание, добавляемое к предметной рубрике для отражения хронологического аспекта рассмотрения предмета (кроме дат, включаемых в подполе \$f), в форме, определяемой системой предметизации.

Повторяется.

Контрольные подполя**\$b** Данные для связи полей

Подполе содержит информацию, позволяющую при обработке записи связывать одно поле с другими полями. В частности, в случае повторения поля 010 может использоваться для связи поля 200, содержащего имя, с полем 010, содержащим соответствующий ISNI

Повторяется.

Примеры

[...]

Пример 55.

200 #1\$aBellini\$bGentile\$fd. 1507\$kFollower of

Пример 56.

010 ##\$a0000000121179116
200 #1\$aVerde\$bCesário\$f1855-1886

Пример 57.

200 #1\$aVerde\$bCesário\$f1855-1886\$xPoesia\$xTemas\$yLisboa (Portugal)

Пример 58.

010 ##\$a0000000121224298

200 #1\$aStravinsky\$bIgor\$f1882-1971

300 0#\$a\$Compositore e musicista russo, nel 1934 naturalizzato francese e nel 1945 statunitense

300 0#\$aNato a Oranienbaum (Russia), morto a New York (Stati Uniti)

400 #1\$z\$aStravinski\$bIgor Fedorovič\$f1882-1971

400 #1\$z\$aStravinskij\$bIgor' Fëdorovič\$f1882-1971

700 #1\$z\$aСтравинский\$bИгорь Фёдорович\$f1882-1971

Пример 59.

010 ##\$a0000000110365992

200 #1\$IT\CCU\0000039940\$aAgnesi\$bMaria Teresa\$f1720-1795

300 0#\$aCembalista, compositrice, cantante, sorella di Maria Gaetana

300 0#\$aSposata nel 1752 con Pietro Antonio Pinottini

300 0#\$aNata e morta a Milano

400 #1\$z\$aAgnesi\$bTeresa\$f1720-1795

400 #1\$z\$aAgnesi Pinottini\$bMaria Teresa\$f1720-1795

400 #1\$z\$aAgnesi Pinottini\$bMaria Teresa\$f1720-1795

400 #1\$z\$aAgnesi Pinottini\$bMaria Teresa d'\$f1720-1795

400 #1\$z\$aAgnesi Pignottini\$bMaria Teresa\$f1720-1795

500 #1\$5xxxj\$aAgnesi\$bMaria Gaetana\$f1718-1799\$o0000000108623497

500 #1\$5xxxj\$aPinottini\$bPietro Antonio\$f1723-1792

В поле 200 и поле 500 записаны имена сестер (подполе \$5, поз.3 содержит соответствующий код 'j'). ISNI одной из сестер, имя которой записано в поле 200, указан в поле 010; ISNI второй сестры – в подполе \$o поля 500.

Пример 60.

010 ##\$a0000000121372055

200 #1\$aПушкин\$bА. С.\$gАлександр Сергеевич\$f1799-1837

Пример 61.

010 ##\$a0000000424339914

200 #1\$aЗавьялова\$bЛ. В.\$скандидат исторических наук\$gЛюбовь Владимировна\$f1975-

400 #1\$aZav'jalova\$bL. V.

Пример 62.

010 ##\$z01200\$a0000000109201181

010 ##\$z02400\$a00000000368558134

200 #1\$z01010\$aЭлтон\$bД.\$f1947-\$gДжон

300 0#\$aАнглийский рок-музыкант, певец, пианист. Наст. имя и фам. Реджиналд Кеннет Дуайт.

400 #1\$z02010\$aДуайт\$bP.K.\$f1947-\$gРеджиналд Кеннет\$5f

210 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

[...]

Контрольные подполя

\$6 Данные для связи полей

Подполе содержит информацию, позволяющую при обработке записи связывать одно поле с другими полями. В частности, в случае повторения поля 010 может использоваться для связи поля 210, содержащего наименование организации, с полем 010, содержащим соответствующий ISNI.

Повторяется.

[...]

Примеры

Пример 48.

210 00 \$aLucca\$gFrancesco & C.\$z1826-1828

410 02 \$5n\$aFrancesco Lucca & C.

410 00 \$5z\$aLucca\$gFrançois & C.

510 00 \$5h\$aLucca\$gFrancesco

500 #1 \$5xxxs\$aLucca\$bFrancesco\$f1802-1872\$o0000000121189031

Название Francesco Lucca & C. использовалось издательством только в 1826-1828 гг. Основателем и владельцем издательства был Francesco Lucca, имя которого записано в поле 500. ISNI относится только к владельцу и указано в подполе \$o поля 500.

220 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - РОДОВОЕ ИМЯ

[...]

Контрольные подполя**\$6 Данные для связи полей**

Подполе содержит информацию, позволяющую при обработке записи связывать одно поле с другими полями. В частности, в случае повторения поля 010 может использоваться для связи поля 220, содержащего родовое имя, с полем 010, содержащим соответствующий ISNI.
Повторяется.

\$7 Графика

В подполе приводят коды используемой графики.
Не повторяется.

\$8 Язык точки доступа

В подполе приводят коды языка.
Не повторяется.

Подробнее об использовании контрольных подполей см. \$6, \$7 и \$8.

[...]

223 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ**(НОВОЕ)****Определение поля**

Поле содержит имя вымышленного персонажа произведения (литературного, музыкального и т.п.), представленное в форме точки доступа.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1 : # (не определен)

Индикатор 2 : # (не определен)

Подполя

\$a Начальный элемент ввода

Часть имени, используемая как начальный элемента ввода.

Обязательное.

Не повторяется.

\$b Часть имени, отличная от начального элемента ввода

Остаток имени от начального элемента ввода.

Факультативное.

Не повторяется.

\$c Дополнения к имени

Любые дополнения к имени, которые не формируют неотъемлемую часть самого имени, включая звания, эпитеты, определения, указания должности или отношения с другим персонажем (Примеры 2.1 и 2.2).

Факультативное.

Повторяется.

Контрольные подполя

\$7 Графика

В подполе приводят коды используемой графики.

Не повторяется.

\$8 Язык точки доступа

В подполе приводят коды языка.

Не повторяется.

Подробнее об использовании контрольных подполей см. \$7 и \$8.

Примечания о содержании поля

Поле содержит принятую форму имени персонажа (аудио- и видеозаписей, кинофильмов, партитур и либретто оперы и т.д.).

Взаимосвязанные поля

146 СРЕДСТВО ИСПОЛНЕНИЯ МУЗЫКАЛЬНОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ

200 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ ЛИЦА

210 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

230 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ

- 231 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)
 232 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)
 240 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ
 241 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)
 242 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)
 4XX ВАРИАНТНАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЕНА
 5XX СВЯЗАННАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЕНА

Примеры

Пример 1

146 ##\$b01vso####
 223 ##\$aSerpina
 300 0#\$asoprano
 541 ##\$1200#1\$aPergolesi\$bGiovanni Battista\$1231##\$aLa serva
 padrona\$cintermezzo

146 ##\$b01vbs####
 223 ##\$aUberto
 300 0#\$abasso
 541 ##\$1200#1\$aPergolesi\$bGiovanni Battista\$1231##\$aLa serva
 padrona\$cintermezzo

146 ##\$b01zas####
 223 ##\$aVespone\$cServo di Uberto
 300 0#\$aattore muto
 541 ##\$1200#1\$aPergolesi\$bGiovanni Battista\$1231##\$aLa serva
 padrona\$cintermezzo

Персонажи интермеццо Дж. Б. Перголези *Служанка-госпожа (La serva padrona)*.
 Голоса персонажей, а также тот факт, что Vespone – персонаж без слов, указаны
 в кодированном виде в поле 146 и в виде примечания в поле 300.

Пример 2.1

223 ##\$aVologeso\$cre de' Parti\$сsposo di Berenice
 523 ##\$aBerenice\$сregina d'Armenia\$сsposa di Vologeso
 541 ##\$1200#1\$aZeno\$bApostolo\$1231##\$aVologeso\$сdramma per musica

Персонаж произведения Apostolo Zeno *Il Vologeso dramma per musica*.

Пример 2.2

223 ##\$aVologeso\$cre de' Parti\$сsposo di Berenice
 523 ##\$aBerenice\$сregina d'Armenia\$сsposa di Vologeso
 542 ##\$1200#1\$aZeno\$bApostolo\$1232##\$aVologeso\$сdramma per musica\$о1748,
 carnevale\$wRoma, Teatro di Torre Argentina

Персонаж Vologeso в выражении либретто *Il Vologeso dramma per musica da rappresentarsi nel carnevale dell'anno 1748 nel teatro di Torre Argentina*. Голоса не указаны.

Пример 3

223 ##\$aAyla
530 ##\$a≠NSB≠The ≠NSE≠clan of the cave bear

Один из персонажей фильма Майкла Чапмана *Племя пещерного медведя (The clan of the cave bear)*.

Пример 4

146 ##\$b01vte####
223 ##\$aChiaramantesi\$bGabriello
541 ##\$1200#1\$aBenelli\$bSem\$1231##\$aLa cena delle beffe

146 ##\$b01vbr####
223 ##\$aChiaramantesi\$bNeri
541 ##\$1200#1\$aBenelli\$bSem\$1231##\$aLa cena delle beffe

146 ##\$b01vte####
223 ##\$aMalespini\$bGiannetto
541 ##\$1200#1\$aBenelli\$bSem\$1231##\$aLa cena delle beffe

Фрагмент списка персонажей оперы Сэма Бенелли *Ужин с шутками (La cena delle beffe)*; в качестве начального элемента ввода используются фамилии.

Пример 5

223 #0\$aAmsterdam Vallon
531 ##\$aGangs of New York

Амстердам Валлон – главный персонаж кинофильма *Банды Нью-Йорка (Gangs of New York)* Мартина Скорсезе.

Пример 6

223 ##\$aБоярин Орша
530 ##\$aБоярин Орша\$!кинофильм

223 ##\$aАрсений\$сын боярина Орши
530 ##\$aБоярин Орша\$!кинофильм

Персонажи кинофильма «*Боярин Орша*».

Пример 7

223 ##\$aФлория Тоска\$певица
541 ##\$1200#1\$aПуччини\$gДжакомо\$bД.\$f1858 - 1924\$4230
\$1231##\$aТоска\$опера

223 ##\$6z02502\$aМарио Каварадосси\$схудожник
541 ##\$1200#1\$aПуччини\$gДжакомо\$bД.\$f1858 - 1924\$4230
\$1231##\$aТоска\$опера

Персонажи оперы «*Тоска*» Дж.Пуччини.

**241 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ
(ПРОИЗВЕДЕНИЕ)**

[...]

Примечание о содержании поля

Поле 241 содержит встроенные поля, описывающие соответственно имя и заглавие. В качестве имени может использоваться имя лица, родовое имя, наименование организации, географическое название. Часть "имя" является факультативной. В качестве заглавия используется заглавие произведения.

Каждое встроенное поле (*Имя* и *Заглавие*) записывается в соответствии с аналогичными элементами полей блока 2--.

Для имен: 200 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ ЛИЦА
 210 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - НАИМЕНОВАНИЕ
 ОРГАНИЗАЦИИ
 215 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ
 НАЗВАНИЕ
 220 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - РОДОВОЕ ИМЯ

Для заглавий: 231 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)

Метка, индикаторы и подполя данных для элементов *Имя* и *Заглавие* включаются в поле 241, в подполе \$1. Подзаголовки предметных рубрик приводятся во встроенном поле "заглавие".

Для установления связи с авторитетной/нормативной записью на имя создателя произведения рекомендуется указывать идентификатор этой записи во встроенном поле 001 в подполе \$1, предшествующем всем остальным вхождениям подполя \$1.

Контрольные подполя, в случае их использования, предшествуют первому под полю \$1, содержащему встроенные данные. (Контрольные подполя, определенные для полей 200, 210, 215, 220 и 231, в подполе \$1 не включаются).

[...]

242 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ / ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ) *(предварительное)*

Определение

Поле содержит точку доступа, представляющую собой Имя / Заглавие и относящуюся к выражению произведения. Кроме того, поле служит для установления связи с авторитетной/нормативной записью на произведение, выражение которого представлено в поле, с помощью встроенного поля 001, которое содержит идентификатор записи на произведение.

Точка доступа предназначена для того, чтобы собрать вместе записи о различных изданиях одного выражения, которые были изданы под разными заглавиями.

Поле 242 в формате авторитетных / нормативных данных соответствует полю 577 формата для библиографических данных (см. таблицу соответствия в разделе *Руководство по применению*). Поле предназначено для использования в каталогах, в которых реализована модель FRBR, и используется в записи, описывающей выражение.
[...]

Примечание о содержании поля

Поле 242 содержит встроенные подполя, описывающие соответственно имя и заглавие. В качестве имени может использоваться имя лица, родовое имя, наименование организации, географическое название. В качестве заглавия используется заглавие выражения.

Каждое встроенное поле (*Имя и Заглавие*) записывается в соответствии с аналогичными элементами полей блока 2--.

Для имен: 200 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ИМЯ ЛИЦА
210 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - НАИМЕНОВАНИЕ
ОРГАНИЗАЦИИ
215 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ
НАЗВАНИЕ
220 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - РОДОВОЕ ИМЯ

Для заглавий: 232 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

Метка, индикаторы и подполя данных для элементов *Имя* и *Заглавие* включаются в поле 232, в подполе \$1. Подзаголовки предметных рубрик приводятся во встроенном поле "заглавие".

Для установления связи с авторитетной/нормативной записью на произведение, выражение которого представлено в поле, рекомендуется указывать идентификатор этой записи во встроенном поле 001 в подполе \$1, предшествующем всем остальным вхождениям подполя \$1.

Контрольные подполя, в случае их использования, предшествуют первому подполю \$1, содержащему встроенные данные. (Контрольные подполя, определенные для полей 200, 210, 215, 220 и 232, в подполе \$1 не включаются).

[...]

333 ПРИМЕЧАНИЯ ОБ ОСОБЕННОСТЯХ РАСПРОСТРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (НОВОЕ)

Определение поля

Поле содержит информацию о пользователях или о предполагаемой аудитории, на которую рассчитан материал, описываемый в записи.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1 : # (не определен)

Индикатор 2 : # (не определен)

Подполя

\$a Текст примечания

Обязательное, если поле 333 присутствует в записи.

Не повторяется.

Примечания о содержании поля

Данные приводятся в произвольной форме. Если вводится более одного примечания, каждое дается в соответствующем вхождении поля 333.

Примеры

Пример 1

333 ##\$aНе рекомендуется детям до 18-ти лет

Пример 2

333 ##\$aProgram designed for geographers, planners, geologists, meteorologists, and others who have a professional interest in analyzing spatial data.

Примечание в записи, описывающей компьютерную программу. Программа предназначена для географов, геодезистов, геологов, метеорологов и других лиц, деятельность которых связана с анализом пространственных данных.

340 ПРИМЕЧАНИЕ О БИОГРАФИИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Определение

Поле применяется в авторитетной / нормативной или ссылочной записи для информации об истории, биографии или деятельности объекта, идентифицированного в полях блока 2--.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикатор 1: # (не определен)

Индикатор 2: # (не определен)

Подполя

\$a Текст примечания о биографии

Содержит текст примечания об истории или деятельности.

Не повторяется.

\$b Текст примечания о деятельности

Содержит текст примечания о деятельности.

Не повторяется.

\$c Профессия / Род занятий

Содержит слово или словосочетание, определяющее профессию, род занятий, профессиональные или иные интересы лица. Если используется термин контролируемого словаря, словарь должен быть указан в подполе \$2, следующем непосредственно за подполем, в котором записан термин.

Повторяется.

\$d Функция

Содержит слово или словосочетание, определяющее деловую функцию или организационные процессы, связанные с лицом(лицами), родом, и/или организациями. Если используется термин контролируемого словаря, словарь должен быть указан в подполе \$2, следующем непосредственно за подполем, в котором записан термин.

Повторяется.

\$f Даты

Даты или период, к которому относится информация об области деятельности или профессии/роде занятий.

Не повторяется.

\$p Место работы / адрес

Содержит наименование группы, например учреждения и/или места, с которым лицо, организация, род (из блока 2--) связан или был связан посредством работы, членства, культурной общности, местожительства и т.п.

Повторяется.

Контрольные подполя

\$2 Код системы

Код контролируемого словаря, из которого взят термин в подполе \$c или \$d. Список кодов приведен в Приложении G к Российскому коммуникативному формату для библиографических данных.
Не повторяется.

\$6 Данные для связи полей

Подполе содержит информацию, позволяющую при обработке записи связывать одно поле с другими полями.
Повторяется.

\$7 Графика

В подполе приводят код используемой графики.
Не повторяется.

Подробнее об использовании контрольных подполей см. \$6 и \$7

Примечание о содержании поля

Содержание поля определяется правилами каталогизации, принятыми в библиографирующем учреждении.

Если информация о различных профессиях, роде занятий, профессиональных или иных интересах, деловой функции или организационных процессах и т.д. относится к одному периоду времени, повторяются подполя \$c, \$d, \$p. Если эта информация относится к разным периодам времени – повторяется поле. Если используются термины различных контролируемых словарей – повторяется поле.

Взаимосвязанные поля

250 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА - НАИМЕНОВАНИЕ ТЕМЫ

341 ПРИМЕЧАНИЕ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ТИПОГРАФА / ИЗДАТЕЛЯ

640 МЕСТО И ДАТЫ, СВЯЗАННЫЕ С ОБЪЕКТОМ

Примеры**Пример 10.**

152 ##\$aAFNOR
200 #1\$aAvicenne\$f0980-1037
340 ##\$cPhilosophe\$cMédecin

Пример 11.

152 ##\$aAFNOR
200 #1\$aReagan\$bRonald\$f1911-2004
340 ##\$cActeur\$f1937-1964
340 ##\$dGouverneur de Californie\$f1967-1974
340 ##\$dPrésident des États-Unis\$f1981-1988

Пример 12.

200 #1\$aSaint-Exupéry\$bAntoine de\$f1900-1944
340 ##\$cNovelists\$cEssayists\$cAir pilots\$2lch

Пример 13.

200 #1\$aФилатов\$bЛ. А.\$f1946-2003\$gЛеонид Алексеевич
340 ##\$cАктер театра и кино\$cКинорежиссер\$cПисатель

Пример 14.

200 #1\$aЧилингаров\$bА. Н.\$f1939-\$gАртур Николаевич
340 ##\$aРоссийский океанолог, государственный и политический деятель, д-р
геогр. наук, член-корр. РАН. Специалист в обл. полярной географии и
гидрометеорологии.
340 ##\$cГосударственные и политические деятели\$cОкеанографические
исследования\$cГидрометеорологические исследования\$2nlr_sh

423 ВАРИАНТНАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ**(НОВОЕ)****Определение**

Поле содержит вариантную точку доступа – имя вымышленного персонажа, от которой формируется ссылка "см." к точке доступа в поле 2--.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы и подполя

Индикаторы и подполя определены в описании поля 223.

Используются следующие контрольные подполя.

Примечание о содержании поля

Поле содержит вариантную точку доступа – имя вымышленного персонажа, от которой формируется ссылка "см." к принятой точке доступа в поле 2--, относящейся к аудио или видеозаписи, кинофильму, партитуре оперы, либретто и т.д.

Взаимосвязанные подполя

223 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ

Примеры**Пример 1**

146 ##\$b01vte####

223 ##\$aConte d'Almaviva

423 ##\$aConte di Almaviva

423 ##\$aAlmaviva

541 ##\$1200#1\$aRossini\$bGioachino\$1231##\$aIl barbiere di Siviglia\$сopera buffa

Вариантные формы имени персонажа Граф Альмавива (*Count Almaviva*) оперы Джоакино Россини *Севильский цирюльник (Il barbiere di Siviglia)*.

Пример 2

146 ##\$b01vbs####

223 ##\$aRobineau\$cL'ispettore

423 ##\$aL'ispettore

541 ##\$1001CFIV088333\$1200#1\$aDallapiccola\$gLuigi\$4230\$1231##\$aVolo di notte

Вариантная форма имени одного из персонажей оперы Луиджи Даллапиккола *Ночной полет (Volo di note)*. Диапазон голосов указан в поле кодированных данных 146.

Пример 3

223 ##\$aБоярин Орша

423 ##\$aОрша

530 ##\$aБоярин Орша\$кинофильм

Вариантная форма имени главного персонажа кинофильма «Боярин Орша».

Пример 4

223 ##\$aНиколай Резанов

423 ##\$aГраф Резанов

423 ##\$aРезанов\$bНиколай

540 ##\$1200#1\$aРыбников\$bА.Л.\$gАлексей Львович\$f1945-\$4230
\$1230##\$aЮнона и Авось\$lрок-опера

Вариантные формы имени персонажа рок-оперы А.Рыбникова «Юнона и Авось».

523 СВЯЗАННАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ**(НОВОЕ)****Определение**

Поле содержит вариантную точку доступа – имя вымышленного персонажа, от которой устанавливается связь с принятой точкой доступа в поле блока 2--.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы

Индикаторы те же, что в поле 223.

Подполя

Подполя те же, что в поле 223.

Используются следующие контрольные подполя.

Примечание о содержании поля

Поле содержит связанную точку доступа – имя вымышленного персонажа, от которой формируется ссылка "см. также" к принятой точке доступа в поле 2--, относящейся к аудио или видеозаписи, кинофильму, партитуре оперы, либретто и т.д.

Взаимосвязанные поля

223 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ

230 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ

231 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)

232 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

240 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ

241 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ (ПРОИЗВЕДЕНИЕ)

242 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ИМЯ/ ЗАГЛАВИЕ (ВЫРАЖЕНИЕ)

Примеры**Пример 1.1**

128 ##\$aops

241 ##\$1200#1\$aZeno\$bApostolo\$1231##\$aVologeso\$dramma per musica

500 #1\$aZeno\$bApostolo\$4480

523 ##\$aVologeso\$cre de' Parti\$csposo di Berenice

523 ##\$aBerenice\$cregina d' Armenia\$csposa di Vologeso

523 ##\$aLucio Vero\$creImperatore\$csposo di Lucilla\$camante di Berenice

523 ##\$aLucilla\$crefiglia di Marc' Aurelio imperadore\$csposa di Lucio Vero

523 ##\$aAniceto\$creconfidente di Lucio Vero

523 ##\$aFlavio\$creambasciatore di Marc' Aurelio

Имя / заглавие и персонажи произведения *Il Vologeso* Апостола Дзено.

Пример 1.2

241 ##\$1231##\$aVologeso\$dramma per musica\$1785

146 ##\$6z01523\$b01vso####

146 ##\$6z02523\$b01vso####

146 ##\$6z03523\$b01vte####

500 #1\$aSacchini\$bAntonio Maria\$4230

501 #1\$aZeno\$bApostolo\$4480
 523 ##\$6z01146\$aVologeso
 523 ##\$6z02146\$aBerenice
 523 ##\$6z03146\$aLucio Vero

Заглавие и персонажи произведения *Il Vologeso*, переложенного на музыку АНТОНИО Мария Саккини, либретто Апостола Дзено. Голоса персонажей указаны в соответствующих вхождениях поля 146, с использованием подполя \$6.

Пример 1.3

242 ##\$1200#1\$aZeno\$bApostolo\$1232##\$aVologeso\$dramma per
 musica\$o1748\$wRoma, Teatro di Torre Argentina
 500 #1\$aZeno\$bApostolo\$4480
 502 #1\$aGaluppi\$bBaldassare\$4230
 502 #1\$6z01\$aElisi\$bFilippo\$rVologeso\$4590
 502 #1\$6z02\$aRicciarelli\$bGiuseppe\$rBerenice\$4590
 502 #1\$6z03\$aGiorgi\$bFilippo\$rLucio Vero\$4590
 523 ##\$6z01\$aVologeso\$cre de' Parti\$сsposo di Berenice
 523 ##\$6z02\$aBerenice\$regina d'Armenia\$сsposa di Vologeso
 523 ##\$6z03\$aLucio Vero\$сImperatore\$сsposo di Lucilla\$camante di Berenice

Фрагмент списка исполнителей и персонажей в описании выражения – либретто *Il Vologeso dramma per musica da rappresentarsi nel carnevale dell'anno 1748 nel teatro di Torre Argentina*. Голоса не указаны. Подполе \$6 используются для указания связи между персонажем и соответствующим исполнителем.

Пример 2

242 ##\$1200#1\$aVerdi\$bGiuseppe\$1232##\$a ≠NSB≠I ≠NSE≠lombardi alla prima
 crociata\$iQual voluttà trascorrere\$сPreludio e terzetto
 502 #1\$6z01523\$aDérivis\$bProsper\$f1808-1880\$4590\$4vbs
 502 #1\$6z02523\$aFrezzolini\$bErminia\$4590\$4vso
 502 #1\$6z03523\$aGuasco\$bCarlo\$4590\$4vte
 523 ##\$6z01502\$aPagano
 523 ##\$6z02502\$aGriselda
 523 ##\$6z03502\$aOronte

Список персонажей и исполнителей *I Lombardi alla prima Crociata | Preludio e Terzetto Finale Terzo | Qual voluttà trascorrere | Eseguito | Dalla Sig.a Frezzolini Poggi e dai Signori Guasco e Derivis | Musica Del Mae.o Giuseppe Verdi*. Голоса исполнителей приведены в кодированном виде в подполях \$4.

Пример 3

241 ##\$1231##\$a ≠NSB≠The ≠NSE≠clan of the cave bear
 502 #1\$6z01523\$aHannah\$bDaryl\$4005
 502 #1\$6z02523\$aReed\$bPamela\$4005
 502 #1\$6z03523\$aRemar\$bJames\$4005
 523 ##\$6z01502\$aAyla
 523 ##\$6z02502\$aIza
 523 ##\$6z03502\$aCreb

Основные персонажи и исполнители фильма Майкла Чапмана *Племя пещерного медведя (The clan of the cave bear)*.

Пример 4

241 ##\$1231##\$aLulu
 300 ##\$6z01523\$ahoher Sopran
 300 ##\$6z02523\$adramatischer Mezzosopran
 300 ##\$6z03523\$aAlt
 300 ##\$6z04523\$aAlt
 300 ##\$6z05523\$aSprechrolle (Spielbariton)
 300 ##\$6z06523\$alyrischer Tenor
 300 ##\$6z07523\$aHeldenbariton
 300 ##\$6z08523\$ajugendlicher Heldentenor
 300 ##\$6z09523\$aHeldenbaß mit Buffo-Einschlag
 300 ##\$6z10523\$aHeldenbaß mit Buffo-Einschlag
 300 ##\$6z11523\$ahoher Charakterbaß
 300 ##\$6z12523\$aTenorbuffo
 300 ##\$6z13523\$aBaßbuffo (tief)
 500 #1\$aBerg\$bAlban\$4230
 523 ##\$6z01300\$aLulu
 523 ##\$6z02300\$aGräfin Geschwitz
 523 ##\$6z03300\$aEine Theatergarderobiere
 523 ##\$6z04300\$aEin Gymnasiast
 523 ##\$6z05300\$aDer Medizinalrat
 523 ##\$6z06300\$aDer Maler
 523 ##\$6z07300\$aDr. Schön\$cChefredakteur
 523 ##\$6z08300\$aAlva\$cSchriftsteller\$cDr. Schöns Sohn
 523 ##\$6z09300\$aEin Tierbändiger
 523 ##\$6z10300\$aRodrigo\$cein Athlet
 523 ##\$6z11300\$aSchigolch\$cein Greis
 523 ##\$6z12300\$aDer Prinz\$cein Afrikareisender
 523 ##\$6z13300\$aDer Theaterdirektor

Персонажи оперы *Лулу* Альбана Берга. Голоса персонажей, указанные в партитуре, записаны в примечаниях (поле 300); для связи персонажей (523) с соответствующим полем примечания (300) используется подполе \$6.

Пример 5

146 ##\$6z01523\$b01vbrf###
 146 ##\$6z02523\$b01vbs####
 146 ##\$6z03523\$b01vte####
 146 ##\$6z04523\$b01vte####
 146 ##\$6z05523\$b01vreb###
 146 ##\$6z06523\$b02vte####\$b01vbr####\$b01vbs####
 146 ##\$6z07523\$b01vso####
 146 ##\$6z08523\$b01vso####
 146 ##\$6z09523\$b01cun####
 146 ##\$6z10523\$b01cun####
 241 #0\$1001CFIV088333\$1200#1\$aDallapiccola, Luigi\$4230
 \$1231##\$aVolo di notte
 523 ##\$6z01146\$aRivière\$cdirettore di una Compagnia di Navigazione Aerea
 523 ##\$6z02146\$aRobineau\$cL'ispettore
 523 ##\$6z03146\$aPellerin\$cIl pilota
 523 ##\$6z04146\$aIl radiotelegrafista

523 ##\$6z05146\$aLeroux\$cIl vecchio caposquadra
 523 ##\$6z06146\$aQuattro impiegati
 523 ##\$6z07146\$aFabien\$cLa signora
 523 ##\$6z08146\$aUna voce interna
 523 ##\$6z09146\$aOperai
 523 ##\$6z10146\$aMaestranze

Персонажи оперы Луииджи Даллапиккола *Ночной полет (Volo di notte)*. Голоса указаны в кодированном виде в полях 146.

Пример 6

242 ##\$1200#1\$aDallapiccola\$bLuigi\$4230\$1232##\$aUlisse\$o1968\$wBerlin
 300 ##\$6z01523\$asoprano
 300 ##\$6z02523\$acontralto
 300 ##\$6z03523\$asoprano leggero
 300 ##\$6z04523\$asoprano
 300 ##\$6z05523\$atenore
 300 ##\$6z06523\$atenore
 300 ##\$6z07523\$asoprano
 502 #1\$6z01523\$6z07523\$aBernard\$bAnnabelle\$4590\$4vso
 502 #1\$6z02523\$aMikes\$bGitta\$4590\$4val
 502 #1\$6z03523\$aGayer\$bCatherine\$4590\$4vso
 502 #1\$6z04523\$aWisniewska\$bHelga\$4590\$4vso
 502 #1\$6z05523\$6z06523\$aMelchert\$bHelmut\$4590\$4vte
 523 ##\$6z01300\$6z01502\$aCalypso
 523 ##\$6z02300\$6z02502\$aPrima ancella
 523 ##\$6z03300\$6z03502\$aNausicaa
 523 ##\$6z04300\$6z04502\$aSeconda ancella
 523 ##\$6z05300\$6z05502\$aDemodoco
 523 ##\$6z06300\$6z06502\$aTiresia
 523 ##\$6z07300\$6z07502\$aPenelope

Фрагмент списка персонажей и исполнителей первого представления оперы Луиджи Даллапиккола *Улисс* (Берлин, 1968). Некоторые исполнители исполняют две роли. Голоса исполнителей указаны в полях примечаний 300 и в виде кодов отношений (\$4) в полях 502. Для связи каждого вхождения поля 502 и соответствующего ему поля 300 используется подполе \$6.

Пример 7

146 ##\$6z01523\$b01vso####
 146 ##\$6z02523\$b01vms####
 146 ##\$6z03523\$b01vso####
 146 ##\$6z04523\$b01vbr####
 146 ##\$6z05523\$b01vte####
 241 ##\$1200#1\$aPrey\$bClaude\$4230\$1231##\$aLes liaisons dangereuses
 300 ##\$6z01523\$asoprano
 300 ##\$6z02523\$amezzo-soprano et cithare
 300 ##\$6z03523\$asoprano léger
 300 ##\$6z04523\$abaryton
 300 ##\$6z05523\$aténor léger
 523 ##\$6z01146\$6z01300\$aMarquise de Merteuil
 523 ##\$6z02146\$6z02300\$aPrésidente de Tourvel
 523 ##\$6z03146\$6z03300\$aVolanges\$bCécile

523 ##\$6z04146\$6z04300\$aVicomte de Valmont

523 ##\$6z05146\$6z05300\$aChevalier Danceny

Опасные связи (Les liaisons dangereuses) Клода Прэя. Голоса указаны в кодированном виде в полях 146 и в полях примечаний.

Пример 8

241 ##\$1200#1\$aРыбников\$bА.Л.\$gАлексей Львович\$f1945-\$4230

\$1231##\$aЮнона и Авось\$срок-опера

523 ##\$aКончита

523 ##\$aНиколай Резанов

523 ##\$aФернандо Лопес

Произведение – рок-опера А.Рыбникова «Юнона и Авось». Имена персонажей указаны в полях 523.

Пример 9

241 ##\$1200#1\$aПуччини\$gДжакомо\$bД.\$f1858 - 1924\$4230

\$1231##\$aТоска\$опера

523 ##\$aФлория Тоска\$певица

523 ##\$aМарио Каварадосси\$схудожник

Произведение – опера Дж.Пуччини «Тоска». Имена персонажей указаны в полях 523.

602 РОДОВОЕ ИМЯ КАК ПРЕДМЕТ

[...]

Подполя**\$o** Международный стандартный идентификатор имени

ISNI или иной международный стандартный идентификатор, присвоенный наименованию, которое записано в поле. Перед номером приводится 4-х-буквенное обозначение, указывающее тип идентификатора (например, ISNI).

Повторяется.

[...]

723 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА НА ДРУГОМ ЯЗЫКЕ И/ИЛИ В ДРУГОЙ ГРАФИКЕ – ПЕРСОНАЖ (НОВОЕ)

Определение

Поле содержит принятую точку доступа – имя вымышленного персонажа (на другом языке и/или в другой графике) для точки доступа в поле 223.

Наличие

Факультативное.

Повторяется.

Индикаторы и подполя

Индикаторы и подполя определены в описании поля 223.

Используются следующие контрольные подполя.

Примечание о содержании поля

Поле содержит принятую точку доступа – имя персонажа (на другом языке и/или в другой графике) для точки доступа в поле 223.

Взаимосвязанные поля

223 ПРИНЯТАЯ ТОЧКА ДОСТУПА – ПЕРСОНАЖ

Примеры

Пример 1

146 ##\$b01vbr####

223 ##\$aEvgenij Onegin

541 ##\$1200#1\$aČajkovskij\$bPëtr Il'ič\$1231##\$aEvgenij Onegin

723 ##\$7ca\$aЕвгений Онегин

Язык каталогизации – итальянский. В записи приведена форма имени главного персонажа оперы П.И.Чайковского *Евгений Онегин* на кириллице.